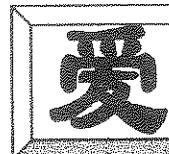
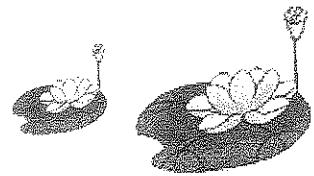
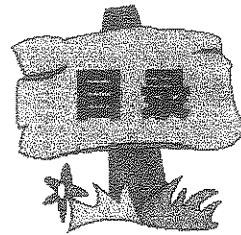


Sanathana Sarathi

永恒的
战车御者

Vol.15
第十五期

Printed in Malaysia for
the Sri Sathya Sai Central Council
(For circulation to members only)



是妒忌的克星



在印度这印块净土上，忍辱为至美，而对母亲的感恩则为至善。品德比生命更加可贵。今天，人们忘记了伟大印度文化的原理而肆意模仿西洋文化。印度人不知本身文化的伟大，实有如一头不知本身力量之巨大的大象。（泰卢固诗）

爱的化身——男女同学们！

自古以来，这块土地便是先知、圣贤等高人的故乡。他们向全世界宣扬印度文化的伟大而受到人们的赞赏。然而，今天，他们已被淡忘了。你必须明白这项基本道理：印度只能依靠她的精神文明的宝藏而非其他一切。看看这个曾经一度向全世界发散灵性之光的国家今日的情况吧！目前，在这块净土上，有许多道德高尚之士遭受到麻烦和被批判，但他们仍然坚持到底，为全体人类树立起榜样。

耶苏被邪恶之徒的妒忌心所害

今天，你必须提醒自己，什么才是耶苏所坚持的理念。每隔一段岁月，天赋异禀的高人便会诞生，向世人阐扬真理。他们为了促进一个美好的世界而奋斗。愚昧的人们不但不去明白他们的用意，反而嘲笑和迫害他们。耶苏一出世，便经历重重艰难困苦。每当高灵们的声誉四播之时，很多人便会妒忌。在印度，这样的例子不胜枚举。阿苏耶(Asuya, 妒忌之意)和安阿苏耶(Anasuya, 反妒忌之意)是两姐妹。阿苏耶有三子，叫做欲望、嗔怒和仇恨。安阿苏耶也有三子，名为梵神、毗湿奴和自在天，亦即三位一体之神。欲望、嗔怒和仇恨这三种邪恶力量陷入于无穷烦恼之中。耶苏致力社会和平与福祉，反而使自己在各方面吃尽苦头。他是慈悲的象征，也是贫困无助和被遗弃者的庇护所。但是，由于很多人不喜欢耶苏的福音和他的活动，便给他制造许多麻烦。他们仇恨耶苏之心，一天比一天强烈。即使祭司们也因为耶苏的愈来愈受民众欢迎而生起妒忌心。但渔夫们十分爱戴耶苏，他们奉行耶苏的教诲，最后成为他的追随者。由于耶苏愈来愈受民众喜爱而受到很多人的妒忌，他们在他的布道生涯中，制造种种麻烦，甚至要杀死他。

主题

译者

主题	译者	页数
(1) 爱是妒忌的克星	李保章(Bro.P.C.Lee)	1
(2) 母亲的思想对孩子的影响	陈慧健(Sis.H.C.Tan)	10
(3) 神化身来服务世人	纪木英(Sis.Kee)	16
(4) 以圣洁的新生活开始新的一年	李保章(Bro.P.C.Lee)	24
(5) 医者父母心	陈慧健(Sis.H.C.Tan)	30
(6) 以德齐家	纪木英(Sis.Kee)	36
(7) 妥善使用天然资源	李保章(Bro.P.C.Lee)	45
(8) 让我们追求一个神圣的人生吧	李庭辉(Bro.T.H.Lee)	52
(9) 沙迪亚赛沙姆斯库鲁达沙达南的落成典礼	周德惠(Bro.T.H.Chiew)	60
(10) 灵性之光	周德惠(Bro.T.H.Chiew)	62

去作罪恶的勾当。

有些人自称信徒却犯科作奸。他们以为自己的表面功夫博得人们尊敬。其实不然。一个人本身的圣洁才能使他成为善良的人。因此，每一个人必须守着真理和正义过生活。每一个人的爱是相同的。大家应该受到爱的吸引而团结一致。如此一来，全世界便成了一个大家庭。如果我们紧缩和分割爱，甚至还让仇恨滋生，我们便永远不会快乐了。

我从早到晚都过着充满爱的生活。我为数以千计的学子提供高素质的免费教育。此外，我也为他们树立了追求完美人生的好榜样。这些学生离开校门后，有些人试图以不良的习气去污染他们的心。不论人们怎么说，我们的学生毕竟有如黄金。我们学生脚下的尘埃就足以阻止对方的邪恶了。我们学院的男女校友们都过着圣洁和模范生活。

出卖神乃滔天大罪

安纳达坡学院沙迪亚赛使者校友会在许多国家从事各项社会服务。她们也鼓励丈夫加入服务行列。我们的校友在世界各地如瑞士、美国、日本、中国、苏联等国家工作。有些外国人企图贿赂他们，要他们编造莫须有的罪名，指控赛峯峯。在瑞士的一位女校友，在别人要求她做上述之事时，脱下鞋子，指着那位人士。她问：“难道这就是你的宗教的教导吗？这就是你的宗教所宣扬的道理吗？呸！真不要脸！”但毕竟有一些好像犹大那类的叛徒，被人收买，对赛峯峯作出无中生有的指控。

犹大最后的下场如何呢？他为了钱财，出卖耶苏，内心十分痛苦。他流下忏悔的眼泪。他拳打自己，说道：“我是禽兽不如的叛徒，我背叛了我的主人和我的神。”背叛神者，罪孽深重，生生世世，难赎其罪。因此，切勿背叛神。要爱众生。向批评你的人顶礼，因为神在众生之中。切勿包藏仇恨等不良念头而染污了自己的心性。以至爱向神祈祷。过去，所有下凡的高灵都受到批判。你也许问道，为什么会如此的呢？事实上，批判反而彰显了他们的荣耀。快乐介于两个痛苦之间。有光之处，必有影子。甚至在影子之中，也存在着光。光和影子是分不开的。这是它们两者间的一体性。所以，若Swami或任何一位长者受人诽谤，不要作出反应，只当不曾发出过任何事情，告诉你自己，它不关你的事。若有人指出你的缺点，你必须‘有过则改’。但如果有人造谣中伤你，不要难过。如果他大声指责你，就把它当作耳边风；倘若他只是自言

自语，那是他家的事。既然如此，你又何须烦恼？别人要怎说，由他去吧！保持宁静。视所发生的一切事情，对自己都是有益之事。以这种平常心继续去做好你的工作。

唯有爱才能圣洁你的生命

以后，你会看到很多更加辉煌的事迹。没有一件事情是赛峯峯所不能做到的。（掌声）事实上，赛峯峯的事迹既令人敬畏而又神奇，而使人快乐才是他的唯一目标。愿众生皆快乐。那些有志于为他人的福祉而努力工作者，不会遭遇到困难。任何障碍皆不能动摇他们的决心。这里有一个例子。有一回，佛陀受到妒忌妖魔的试探。妖魔说：“佛陀，我要吞噬你。”佛陀和蔼地笑着道：“妒忌妖魔，我还是一样爱你。”听到了佛陀的爱的话语，妖魔变成一只象征爱和平的鸽子，飞走了。

只有在一个人以爱克服了愤怒、仇恨和妒忌等毒害，并且培植起忍耐后，他才能够成为名副其实的信徒。受到称赞，不要骄傲；被人责备，不必气馁。只去爱称赞你的人以及去恨批评你的人，并不是你应该有的行为。要以平常心看待毁和誉。批评帮助你成长。所以，对批评你的人，不可怀恨在心。凡是对自己有益之事要虚心接受，对自己没有益处之事则莫去管它。人们的毁或誉皆不能动摇赛。（掌声）赛生活在真理之中。不论在任何时候，无人有能力动摇真理。你要基于如此坚定的信念去生活。对神的信心要与日俱增。信心一增强，恶念便逃之夭夭。切勿放弃你目前的修行。耶苏以坚忍不拔的毅力去承受一切艰难，他至今仍受到世人的景仰和崇拜。

一位年青信徒问耶苏道：“主啊！我目前遇到一些困难，要怎样去克服呢？”耶苏回答道：“不要去寻找那些问题的解决方案。去爱你内心的神。你甚至要爱恨你的人，因为神也在他们之中。若你爱众生，又何来痛苦呢？当你爱众人时，你的心便充满至福。”阿周那问基士拿，“导师，祢有最爱惜的人吗？”主基士那也作出同样的答覆：“我没有敌人，也没有朋友。我在每一颗心中存在着。甚至那些批判我的人，我照样寓居在他们心中。那位在众生中看到神，同时也爱他们者，是我最爱惜的人。一个人与我之间的亲密关系，不在于血缘，而在于他对我有强烈的爱。你在我的身边已经很久了，而你还不明白这项道理，实在令人意外。阿周那呀！你仅要我当你的战车驭者，而不是内心那座战车的驭者。”人必须把神供奉在心中。其实你无须供奉祂；祂一直就在那里

种服务的富足实非金钱可以衡量的。到每一个乡下去，为贫者服务、为饥者施食。

济贫援苦的新计划

最近我曾经提到，有一次，我无意中在一张破报纸上看到一则新闻。一名寡母每天以行乞来养活她的儿子。不久前，一连几天下豪雨，她无法出去行乞。一天早上，儿子开始哀求：“妈妈，给东西我吃吧！”在那种情况下，她究竟能做什么呢？她感到无助，不禁落泪。她心想，“孩子，神并没有赋与我养活你的能力。”在绝望之际，她也不知如何取得毒药，掺入水中，先给儿子喝，然后自己喝下。母子俩都死了。我难过极了，在这个粮食富饶的国土，竟然有一些人无法养活自己的孩子。

从那天开始，我立下一个决心。儿童们必须获得适当食物和接受教育。我推行一项计划，为每一个无依无靠的孤儿寡母家庭，存入十万卢比定期存款。他们每个月都能得到一千多卢比利息，以应付生活之需。一些不法份子，想出种种办法企图剥削这些无知贫民。他们游说他们把钱用作商业投资，从中自肥。职事之故，银行经理得到明确指示，必须按月缴付利息给有关家长，绝对不能挪用存款。

孩童们若分别住在不同的乡村，要为他们提供教育便不可能了。我们要求政府分配土地以便把他们集中起来，却得不到要领。我们只好利用自己的一片果园，建筑房屋给这些穷苦家庭。与其栽种果子，不如用它来造福贫苦的孩子们。每个单位有两间卧房、一个厨房和一间浴室。每位母亲和她的孩子可以终生住用所分配的房屋，生活费则来自银行的利息。我会负责这些孩童的教育费。我们有很多男女同学，可以教导和训练他们，而同学们皆跃跃一试呢！不是我要称赞我的学生，而是他们实在难得，你根本不可能在其他地方找到好像他们这样的学生。他们品德高尚。我要我的学生服务贫苦大众，以减轻他们的痛苦。立下决心去服务社会以净化你的生命。

我马上要到布达答地去了，学生运动大会不久便要举行。除了替学生们打气外，也要为计划贫者有其屋的建屋工程主持开工礼。十九日我必须回来主持超级专科医院开幕礼。卡纳达卡全州会因此受益。州内所有心脏病患者都应该能够痊愈。医院设有八至十间手术室每天可以进行三、四十宗手术，其中二十五到三十宗属于心脏心术。我们以高薪聘请

了三十位外科医生。无一病人会因心脏衰竭受苦。这是我坚强的决心。我对各州绝对一视同仁，所有的州都是我的。所有人皆归我所有，而我也属于大家所有。切勿存有怀疑或弱点。我作好成全你们要求的准备。要勇敢，自性本无惧，又何必害怕呢？

青年男女们！

要顺从父母，使他们高兴。若父母要你们成家，便去过一个理想的家居生活！我祝福你们以作为讲道的结束。

接下来，沙迪亚赛使者协会将表演一幕戏剧。这是完美的戏剧，它和你在电视所观看到的大不相同。今天，电视已很普遍了。幼小的心灵受到电视的污染。好的节目另当别论。只是政府却鼓励播映儿童不宜观看的节目。我们不要这种政府。我们要能够领导人民步上真理和正义之途的政府。真正的政府要以神为本。有些人凡事皆为了一己之私。不要跟随他们。自私自利已成了他们的生活方式。你们千万不能学他们。不要参与政治。要养成服务的习惯。到各个乡村去，为每一个人服务。爱众生和服务众生是爱神的最佳途径。去锻炼好服务的功夫。祝大家快乐。

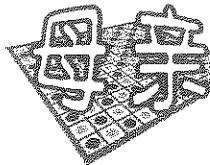
世尊讲道录

地点：平达弯赛拉密斯礼堂

日期：2000年12月25日

(英译文刊载于2001年1月版)





甘地的思想对孩子的影响

在这尘世，不论是妻子、孩子与其他亲属都不会恒久存在的；他们来了又走。只有真理是永恒的。俗世的权力、地位甚至是王国都是短暂的；唯一永恒是真理。真理之道带来繁荣与吉祥。在这世上，最丰盛的莫过于真理了。（泰鲁固诗）

爱的化身们！

为了发掘和传播妇女圣洁的品质，我们在今天十一月十九日庆祝妇女节。妇女是真理与文化的宝库。虽然是同样的土地，植物的种类却因种子的不同而有差异。妇女的子宫象征母亲大地。播下什么样的心念种子，就结出什么样的果实。播下Neem的种子，你就不可能得到芒果。所以，母亲应该培育善念，善言与善行，而后，她才能教出品德高尚的孩子。今天，我们到处看见品行恶劣的孩子，原因就在于他们受到母亲恶念的影响。

阿彌巴出生在喀拉拉邦。她是美德的一个典范，一生都在念神与行善。终于，生下了商羯罗阿查耶。商羯罗能成为世界的导师全拜他母亲崇高思想之赐。大德如辨喜和罗摩基士拿，也因为受到母亲的潜移默化而达致如此崇高的地位。圣雄甘地的母亲，布利白，把一生奉献给神，思念神。她坚守这样的一个矢言：除非听到杜鹃的歌声，否则她就不进食。有一天，刚巧整天都没有杜鹃的啼声，她就不进食。那时，甘地还是一个小孩，不忍心看见母亲不吃不喝，于是就跑到屋后去模仿杜鹃的啼声，然后，又跑回屋内来告诉母亲可以进食了。布利白很伤心因为她知道儿子撒谎。她哭着说，“神呀！我犯了什么罪呀，让我生下个说谎的儿子！”甘地悟知母亲因为自己撒谎而伤心欲绝，于是他便立下矢言，从此不再撒谎。所以，母亲必须在孩子小的时候就灌输道德价值给孩子，不可以漠视孩子所犯的错误，同时要赏罚分明，这样，孩子在母亲的感化之下就自然地从善如流了。

甘地的母亲，律己很严，心地纯净。俗语说，“Yatha Raja, Thattha Praja”（严师出高徒）。她有一位女仆，蓝玛，很有爱心，对孩子们的照顾无微不至。一天，甘地投向她并告诉她说，他感到害怕。蓝玛安慰他说，“亲爱的，别怕，护佑一切的罗摩时时刻刻都与我们同在，保护

着我们，我们无须害怕。当你害怕时，你就诵念罗摩的名号吧！”从此以后，甘地就不断地诵念罗摩的名号。今天，这样高尚的女性已不容易看到了。就是这样的女性把孩子带上康庄大道。

这里有个小例子。独立自主之后的仰光，有一位母亲和她的儿子，在丧失亲属之后，历尽千辛万苦，来到城奈(Chennai)。他们举目无亲，投靠无门，风餐露宿，情境堪怜。母亲不得不沿路行乞，先让孩子吃饱，自己才吃剩余的食物，若有不足，自己只有挨饿了。她为了儿子，含辛茹苦，忍受一切苦难，以致于身体日益衰弱。一天，儿子不忍心看到母亲这么辛苦，便告诉母亲说，“妈，不要为了我而挨饿，从今天起，您休息，让我去寻找食物吧。”母亲不忍心让儿子乞食，坚决反对。有一天，母亲体力不支，无法走动，儿子只好行动了。他站在一位官员的屋前哭泣说，“先生，我肚子好饿呀！”正在走廊里休息的官员，于是把食物放在叶子上，要他坐下来吃，但是，男孩说他要带回去。官员说，“我看你并不是真的饥饿，否则你为何要带回去呢？”当官员如此说话时，男孩觉得一阵晕眩而跌倒。他软弱无力，连说话的力气都没有。官员把耳朵贴在男孩口边，听到，“先生，我要先给母亲吃，先给我母亲，先给我母亲……”说着，他断了气。今天我们可以找到如此高尚的儿子吗？这种母子的亲情已无迹可寻了。今天的社会，人心不古，道德沦丧，这不仅是受到伽利时代（恶时代）的影响，同时也是现代教育系统所造成的结果。今日的教育只是为了谋生之计。受教育者只为了自己的前途、事业着想而不把国家、社会的利益放在心上。

完满你母亲的心愿

你们都知道伊斯哇真德拉的故事。他与母亲居住在高卡达附近的一个小乡村里。他们一贫如洗。她以每日所赚取的微薄工资来养育儿子，在她的心目中，儿子的健康和成长是最重要的。她希望孩子有一个安宁与圣洁的生活。伊斯哇真德拉是一位勤劳的学生，经常在路灯下读书。他完成大学教育，并获得一份差事。起初，他的薪金微薄，仅够维持他们母子的生活。后来，职位渐渐高升，经济情况也跟着改善。一次小乡村内举行了一个展览会，伊斯哇真德拉的母亲穿着唯一的一件旧‘沙丽’去参加。伊斯哇真德拉看见了，感触良多。当天晚上，他买了一条新的‘沙丽’，送给她。有一次，母子交谈时，伊斯哇真德拉就问母亲可有任何愿望。她说，“儿子，我们乡村缺水，村民为此尝尽了苦头。看见他们必须到远处去取水，我很难过，如果你能在乡村内挖掘一口水井，我

生在上个月而已，并刊登在报纸上。一些报纸经常刊登这种坏消息。他们天天都在探访坏新闻。对好的信息，他们反而写不出来。这是他们前世所积下的果报使然。这事故发生在这以‘Annapoorna’(食物女神)见称的印度，真令我感到悲伤。我立即停止一切其他的活动而开始乡村服务。在乡村各地发放食物与衣服。

我们的学生更难能可贵，他们从早到晚都很热心的勤劳工作，他们逐家逐户的分发食物。我很欣慰。如果任何人以牺牲来行善，我准备为他做任何事。（掌声）牺牲越多，你周身的光辉就越明亮。虽然我吃得很少，我周身的光辉却日愈增亮。每天在晨早答赞后，我吃些许的Ragi Sankati(粗糙的谷煮成的粥)与Chutney或咖哩。我从小这么吃，一直到现在都没改变。我的食量不大，但我的光辉却无限量。光辉的散发并非根之于食物而是根之于牺牲的精神。当人涉入社会福利活动时，人的力量就日愈增长。当我在信众中缓慢地步行时，一些人以为我患有脚疾。我无脚痛也不生病。我走得慢是为了让信众得到较长的的达瞻(Darshan)时间。我身体没有任何不适，我永远是福乐满满的，我的福悦是日愈增加的。视服务为你的生命气息而后你必拥有圣洁的光辉。

视神名为你的脉搏

神与你是不分离的。切莫以为神只是在庙宇内而已。Deho Devalaya Prokto Jeevo Deva Sanathana(身体是庙堂而内寓者是神)。所以，你不需要四处去找神，往内心察看你就找到神了。祂是福悦的化身。你过度的迷恋这身体，以至于使你沉溺于幻象中。要消除对肉体的执著而培养出对神的执著，而后你就会成为神了。神与人是不分开的。神存在于每一个人之中。这身体的庙堂能够四处走动是因为神在其中。俗谓，Sath-yam Jnanam Anantham Brahma(神是真理，智慧与永恒)。为了了解神的原则，人就必须步上真理之道。你无须到处探访，只要坚信身体就是神的庙宇，你就可以获得无限的福乐与无比的力量。

要视每一件工作都是神的工作。一些人可能会说上班怎么会是神的工作。那也是神的工作，因为神是弥漫于一切的。Sarvata Pani - Padam Tat Sarvathokshi Siromukham, Sarvata Sruthimalloke Sarvamavruthya Thish-thatti(祂以手，脚，眼，头，口与耳弥漫于一切，弥漫整个宇宙。)你可以举办任何活动但是要行之如在供奉神明。从远古，印度子民都心怀着这种高尚感觉。那是为何印度获得崇高的导师地位的原因了。

这印度大地曾经出现过很多高贵的妇女如莎维特里(Savitri)，她协助已死的丈夫起死回生；真陀罗玛蒂(Chandramati)，她以正理的力量消灭了野火；悉多(Sita)，身经熊熊烈火而毫发无损来证明她的贞节。达玛阁蒂(Damayanti)，以其节操的力量把邪恶的猎人化为灰烬。就是因为有这种高尚人格的妇女，印度才得以成为昌盛、繁荣、富裕的圣土而见称于世，并成为全世界的导师。（泰鲁固诗）

这个国家，不乏学者、智者与受教育者，但由于他们沉溺于自私自利之中而徒有学识与智慧。

爱的化身们！

要养育爱心，说真话。不要只在书本的知识上浪费时间。其实，一个真正的受教育者并不仅是获得学位者。真正的教育在于传授优良的智慧与高尚的品质，诸如遵循真理，克尽厥职，奉献己力，自制自律等。你必须以善思，善言与善行来圣化你的生命，唯有如此，古代的印度文化才得以复兴。

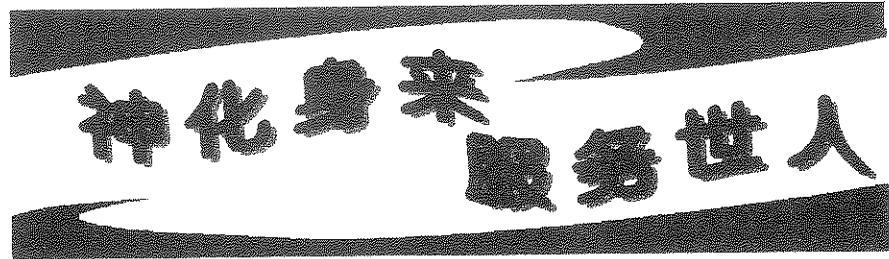
要不断地诵念神的名号。它好似你的脉搏，如果脉搏停止，身体就了无生命。同样的，如果你不诵念神号，你无异行尸走肉。不论发生什么事故，都要看成是为自己的益处而发生。培育了善念，你自然就会有所善行，进而成为他人的榜样。

爱的化身们！

现代的人准备不辞劳苦来追求 Sri(财富)，但是，猜达雅却认为Hari(毗湿奴)是他唯一的财富。他放弃了 Sri而默思着Hari。那是我为什么常唱 Hari Nama Bina Ananda Nahin(不诵唱神号则无福悦)的原因。所以，要诵念神号，要为社会服务，不要有你我之分，而要把每一个人看成是天地间圣灵家庭的成员。培养一体性的精神来体验福悦，切莫姑息任何差别歧异，把每一个人视为庙宇而献上你的尊敬，并且要坚信神存在于万物之中。当你培育了如此崇高的心念，神必会在你心中显现。

世尊以答赞，“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahin …”来结束祂的开示。——摘自世尊在2000年11月19日妇女节在百善地尼乐园赛古弯礼堂所作的开示。

(英译文见2001年1月版)



鸟儿的一双翅膀助它在高空中翱翔，爱与服务就像一双翅膀帮助人类快速的达到人生的目标。——泰鲁固诗

爱的化身们！

人出生的目的是为他人提供无私的服务而非沉溺于自私自利的生活。唯有无私的服务能为人类带来一体性。唯有一体性提升人性至神性的境界。是故，如要了解人性中的一体性，服务是不可或缺的。一直以来人们认为服务就是去帮助贫穷的、无助的及孤苦的人。倘若你觉得自己是在为他人服务，这是愚不可及的想法。其实，你是在为自己服务啊！因为同样的自性原则，同样的爱的原则存在于人人之内。全人类皆属于‘一’，其差异仅在于感觉而已。所以，人应该改变其感觉并确认那‘人人内在的神性本无二致’的真理。如此，人类的心灵改造方能达致。

无私的服务能消除自我

以双手去执行工作，以舌头去发表言论和以头脑去探索问题。这些身体的肢体虽然差异，但是它们所拥有的神圣力量则是唯一及相同的。相似的，同样的神性存在于人人之内。只要理解这一真相，你对他人的服务就不失为神圣的。勿以为自己的服务伟大无比而摆出骄傲的态度。其实，服务是为了帮助消除你的自我(Ego)。首先，你必须驯服自我之心念。须知，对身体的眷恋是自我的主要祸源。一旦消除了对身体的眷恋，自我也自然而然消除。自我消除后，‘一’的精神自会显现。

如手、眼、鼻、口等是身体的肢体一样，全人类是社会的肢体，社会是大自然的肢体而自然是神的肢体。看到浩瀚的大自然，勿认为它与神是有差别的。人应该了解那最基本的真理，即：神偏布整个寰宇。灯泡的颜色及强度虽然差异，然而流经其中的电流则是一样的。同理，名和相虽异，但存在于人人之内的自性原则是唯一的也是相同的。若了

解这真相，你所提供的服务就深具意义了。切勿认为你与你所服务的对象是截然不同的个体。这种二元性的感觉是一切邪恶素质如憎恨、妒忌等的根源。其实，一切邪恶素质如欲望、嗔怒、贪婪等都是出自人的起心动念。它们皆源自头脑而高尚素质如爱、慈悲、宽容等乃发自内心。头脑视一体性为分殊而心则见证分殊中的一体性。是故，头脑代表 Pravritti (向外之道)而心代表 Nivritti (向内之道)。

千万别以为缺少你的服务，社会就不能进步。社会并不仰赖你。除了你，尚有其他人会作出奉献。首先，你必须了解‘服务’这个字的意思。唯有了解‘你是谁’，你方能了解这个字的内涵。你是 Manava(人类)。Manava 并非只是这个肉体。它与自性原则是同义的。人是五大元素的显现。古代的圣哲们能完全控制这五大元素而得享祥和与平安。一旦能控制这五大元素，人即成为 Atmaswarupa (自性的化身)。

心念的层次

思想有不同的层次，即：超级心念(Super mind)，超超级心念(Higher mind译注：高于超级心念之意)，光明心念(Illumination mind)和越过心念(Over mind)。人要获得究竟圆满就必须达到‘越过心念’的层次。超级心念与身体的意识息息相关。身体意识源自那遍布全身体的自性原则。当身体意识转化为思想意识时，你就达到了‘超超级心念’的层次。身体意识局限于物质水平而思想意识可以任意奔驰，不受任何限制。所以，思想意识也称为‘超超级心念’。‘超超级心念’超越五大元素。要达到这超然性的境界，人必须从‘超级心念开始’。然则，‘超超级心念’并非最高境界。其实，‘光明心念’是在‘超超级心念’之上的。

电流从头到脚流遍整个身体。其实，人的身体就像一架发电机。与身体的电流息息相关的光明心念是强而有力的。当一个人达到这个境界时，即使是指甲和头发都会充满电流。普通人的指甲被剪时不会感到疼痛。然而，对一个已达到光明心念境界的人，若有人剪其指甲，他就会受到电触一般。这就是古代圣哲和先知们都留长指甲的原因。现代的青年或许认为当时还缺乏指甲钳。须知，你并不需要指甲钳来剪指甲，你只需要另外一只指甲的效劳就得了。一个已达到‘光明心念’境界的人，当指甲被剪时，他是会感到震荡的。达到这境界的人其思想、言语和行为也显得圣洁无比。因而其身体会产生一种强而有力的‘三相’电流。这种人连头发也带着电流。如果你触动他的头发，你会有触电的感觉。其实，即使是一个普通人，其身体内也有了电流。

心脏的跳动使电流流通整个身体。医生说肺以氧净化血液，再将血液输送到心脏去。其实，存在于肺的生命力因振动而化为电流。这电流能传达至很长的距离。心脏每跳动一次，血液就流至身体各部，全长共12000哩。这怎么说呢？倘若我们把身体的大小血管（动脉，静脉，微血管等）连接起来，长度是12000哩。就如一架发电机能点亮远在100哩外的灯泡，发自内心的神圣感觉之电流亦能传达至任何距离。这就是‘光明心念’的力量。

处此‘光明心念’的境界，一个人的思想激起很大的变化而形成一种精妙的动力。这精妙动力拥有三种能量即：Prana Shakti（气息能量），Mano Shakti（心念能量）和Vijnana Shakti（识的能量）。没有一个科学家，医生或工程师能了解这一点。除了心脏，身体的任何肢体都可以暂时休息。即使在睡梦中，心脏也不停的跳动。有那一位医生或科学家能了解这一点？眼睛看起来很小，但是它却拥有130万条光线。这是谁的创作呢？这全都是神的创作。神的创作是最奥妙、圣洁和神奇的。凡外在可見的一切无非‘内在存有’(inner being)的反映、反应和反响而已。你为了想要看到神而到庙宇去，但是，当你站在神的塑像前，你竟闭上双眼祈祷。这种行为的内涵是你只能以智慧之眼而非肉眼去窥见神。你要拥有智慧之眼就必须向内探索。这就是为什么人们闭目坐禅以向内观想神的原因了。整个世界就只是反映、反应和反响而已。你渴求反映而忘却真实。

这肉身是由食物所组成的。念、智、心及自我意识(Ahamkara)组成精妙身(subtle body)。是这精妙身体体验痛苦和欢乐。‘光明心念’造就因果身(causal body)。它超越一切世俗的思想和感觉，不包含丁点的欲望、嗔怒、贪婪、自我、骄傲和妒忌。只有在征服所有世俗思想之后，才能臻达‘光明心念’。为了控制世俗思想，你必须先抵达‘超级心念’的境界。‘超级心念’非他而仅是超越普通心念(ordinary mind)的优越心念。要获得超级心念的基本条件是培养超级的爱(super love)，即：无任何欲望之爱。我之所以常告诫你们，‘神是爱，要活在爱之中’，就是这个道理。以爱来开始这一天，以爱来度过这一天，以爱来充实这一天，以爱来结束这一天，这就是通往神的道路。一早起来，别老想着世俗的活动。一睡醒就要抱着纯爱的感觉。但今天，人们不再拥有这种纯爱的感觉。这是因为，如昨天我所说的，其父母已不再拥有圣洁的感觉了。倘若父母亲一早起来就互相争吵，那么，孩子们肯定变本加厉，一早起来就互相打架了。

刚出世时，人并没有任何欲望。当他逐渐长大时，欲望也跟着增多以至于把他给束缚起来。人应该对神充满着爱。他应该把一切烦恼忘掉而仅忆念着神。这要通过修习方能达致。读书、写字、走路、讲话不也必须经过练习方可掌握！同理，在灵道上，修习是不可或缺的。那么，开始学习去爱吧！这才是正确的灵修。与人分享你的爱；你会从中体验到万物一体的单一性。一旦你开始与每一个人分享爱时，整个世界就会变成一个大家庭。就这样地扩展了你的爱之后，你还要控制你的外在思想并且向内探索。这样，你就会达到‘光明心念’的境界，即绝对无念无为的境界。即使是铁也会被电流溶解。同样，二元性的好和坏也会被‘光明心念’彻底消除。在灵修道上，这就是三昧地境界(Samadhi state) Samadhi的意思是Sama + Dhi(定、秉持、正定、如如不动)。‘光明心念’结合了好和坏而培育了‘单一性’的精神。要如何达到这种境界呢？以爱去为众生服务。视为人服务为为神服务。为他人服务时，勿起分别心。不要把你富人穷的这种差别放在心上。谁是世界上最富有的人？知足者是世界上最富有的人。那么，谁是最贫穷的人？拥有很多欲望者是最贫穷的人。要尽量减少你的欲望。常说，“行李少，舒适多，旅途更愉快。”减少欲望的行李吧，你的人生旅途将会更舒服。欲望愈少，意志力就愈强。身体有灭亡的一天但不是心念。心念须对一切承担责任。因此，要让你的心念充满纯洁和无私的思维。这样，你就会达到‘光明心念’的层次。渐渐地，你会超越‘光明心念’而臻达‘越过心念’的层次。这就是吠檀多所阐述的 Amanaska 境界(无念 境界)。一旦消除了心念，唯一存在的是自性原则，即是超意识。

服务培育纯洁性

人有能力去获得任何更高等的地位。只要努力去实行，没有一样工作是人所不能完成的。只要下定决心，即使小如蚂蚁也可以行走几百英里的路。然而一只苍鹰若不作出努力，虽然拥有一双强劲有力的翅膀也未必能移动半分。爱和服务有如人的一双翅膀。在这双翅膀的帮助下，他能达致任何更高的地位。很多高尚灵魂的生命已证明了这一点。

今天，人们觉得要平稳、安静的坐上几分钟是件苦差。然而我们的古人竟然能不计时日的把身体维持在同样一个坐姿。人们以为身体能移动是因为血液的循环和神经的功能。其实，一旦你达到‘光明心念’，血液就停止循环。你或许认为血液停止循环，身体就会失去生命，然而这时超级血脉(suprablood)会开始循环而使身体不致于失去功能。当超级

血脉开始循环时，身体的本质变得超凡。此时，就如奥义书所宣称的，‘Raso Vai Saha’，即‘神的本质遍满整个身体’。于是乎，人所看的，作的和经验的将显得圣洁无比。正如糖存在于每一滴糖水里，神圣力量存在于身体的每一颗细胞之内。但今天，人类却以为自己是脆弱的。只有了解‘一切皆潜伏于内’的这个真理，人方能体验那无上至福。人从书中所学到的一切无非内在‘存有’的反映、反应和反响而已。人的言语是由内在‘存有’的感觉决定的。言语只是回响而心才是真正的声音。这真实的声音导致回响的产生。在灵修道上有很多这种微妙的奥秘。人们因为还未了解这些奥秘就去进行各种不同的修炼而浪费了很多宝贵的时间。其实，一旦了解这些基本的真理，你不再需要任何灵性修炼了。

不论是苦行、朝圣、研读经典或是念经，皆不能助你横渡生命之大海，唯有为不幸者提供服务方能渡你到达彼岸。 （梵文偈）

当你在为他人服务时，你的力量亦会增加。这种引力存在于每一个人之内。你愈纯洁，你的引力就愈强，这令你吸收到更多的力量。一切存在于地球上的力量是人类与生俱来的。其实，人类是一切力量（电力、磁力、激光）的储藏库。所以，人是强大的。那你为何总觉得自己脆弱呢？

有一些人前来见我并诉说他们不能控制自己的思想。要怎样方能控制思想呢？你必须以爱来控制思想而不能单靠坐禅。一旦培育了爱，邪恶素质如嗔怒和憎恨就无觊觎的机会而即使是你的敌人，你也爱他。你不再与任何人为敌，你在人人之中看到‘单一性’(oneness)。这种生活享有无上至福。人具有五藏即：食物藏(Annamaya Kosha)，气息藏(Pranamaya Kosha)，意念藏(Manomaya Kosha)，智慧藏(Vijnanamaya Kosha)和福乐藏(Anandamaya Kosha)。福乐藏是五藏中的最后一藏。今日的人类仅能抵达意念藏，他并无到达福乐藏的车票或交通工具。很多人误以为智慧藏与科学息息相关。其实，它与科学毫无关系。智慧与科学实有天渊之别。科学与思考能力有关而智慧源自‘Atma’(自性)的力量。总而言之，服务才是最重要的。

当般度族为祭祀(Rajasuya Yajna)忙作准备时，主基士拿问坚战(法子——Dharmaraja)，一切是否已准备妥当。坚战回答说一切准备工作已安排好而每一个人都已分配了工作。主基士拿向坚战要求给予一个机会为大家服务。在这里，基士拿用的是服务(service)这个字而非责任(duty)。因为责任与二元性有关而服务指的是‘单一性’。坚战说，“斯瓦米

，我能分配什么工作给你呢？我倒希望你给我们一个机会去为你服务。”基士拿回答说，“我不需要他人的服务。我要为每一个人服务。”神化身降世是来为人类服务与护持的。我是你们的仆人，不是主人。要明白这一点。不论你坐在何处，我向你走去，给你达瞻(Darshan—与神会面)。我从没叫你向我走来。有这么一句话，‘神站在你的祷告室门口随时准备回应你的一切要求’。神随时都在回应信徒们的一切祈求。神时时与你同在，在你之内，在你四周。神为人类服务，以便他能为其他同胞服务。坚战问基士拿，他喜欢做些什么服务呢？基士拿说，他会清理人们吃饱饭后的盛饭蕉叶。基士拿以身作则，是‘为人类服务’的理想典范。

人的身体正如柔嫩的蕉叶。五种感官就像摆在蕉叶上的美味食品。在还未进食时，人应该先将食物供奉予神。可悲的是，愚昧的人竟把这些美味可口的食物供奉给欲望、嗔怒、贪婪、骄傲和妒忌等邪魔而在邪魔饱餐一顿并弄坏叶子后才把剩余的食物供奉给神。首先，这些美味食物应该供奉给神才对，祂以性灵(Vaishvanara)之形式蕴寓于人之内。你向神供奉食物时诵赞诗句(Sloka)：

Brahmarpanam Brahma Havis
Brahmagnou Brahmanahutam
Brahmaiva Thena Ganthavyam
Brahma Karma Samadhina
神立刻回应自你内在
Aham Vaishvanaro Bhutva
Praninam Dehamasrita
Pranapana Samayukta
Pachamyannam Chaturvidham

神以‘Vaishvanara’的形相存在于众生之内。所以，不论你服侍那一个人，应该要有‘服侍神’般的感觉。

在整体中体验一体性

爱是有名而无相的。黄金本身亦无形相，是人把它塑造成戒指或金链而予它一个形状。相似的，无形相之神也被塑造成各种不同的形状。神是圣洁、永生、无属性、无形相、古老及永恒的。然而，人们为了满足自己而向某种形相膜拜。这就是神为什么化身降世的原因了。祂，是

以圣洁的新生活

开始新的一年

快乐携带着痛苦的暗流，无人可以把痛苦从快乐中分离开来；而导致快乐的也正是痛苦。事实上，快乐和痛苦皆是伽利世代的效应。（泰卢固诗）

爱的化身！

岁月一个世纪又一个世纪地流逝了，然而，人依然故我，培养不起高贵的情操。思想纯正者才是堂堂正正的人。纯正的思想，其光芒如太阳，其清凉似明月，它使人口出善言，为社会带来安宁。唯有满怀慈悲，具有爱心、同情心而又能忍辱和牺牲者才能称为人类。然而，今天，具备这些高贵品质的人已经绝迹了。不具人性者，又岂能称为人类呢？

至福来自圣洁情操

人类源自于大自然。大地孕育生命。太阳供应光和热，树木释放氧气，水解人之渴，空气则维系人的生命。为什么由五大元素所构成的人类，靠五大元素以维系其生命的人类，反而不能具备这些元素的神圣品质呢？天生天养的人类应该能够受到大自然好榜样的浸濡而去宣扬它们。飞禽走兽和树木皆能顺应大自然而生活。树木吸进二氧化碳，放出维系生命的氧气。即使动物也各司其职，在各个方面为人类服务。那么，人为什么不能宣扬人性价值观呢？那是因为他已经不再奉行这些价值观了。

爱的化身！

每一个人皆期盼新年会带来平安、幸福和繁荣。新年并没有带着快乐或痛苦而来。昨天、今天和明天都是一样的。其实，天天都是一样的。人遭遇到的是快乐或是痛苦，由他本人的行为来决定，与日子无关。善有善报，恶有恶报，此乃颠扑不破的至理。每一个人皆必须面对本身行为的后果。但是，主恩的受者会以平等心看待快乐和痛苦。主的恩宠能够撇除堆积如山的罪恶，并且把宁静赐予人。因为受到伽利世代的影响，人已失去了对神的信心。他所追逐的是权力和金钱，像他这种人又

怎能明心见性呢？唯有奉行人性价值观，人才有可能提升到神的层次。因此，人必须栽培人性价值观。

岁月如流，转眼间便过去了。快乐和痛苦也是如此。任何事物皆不能导致常住至福，唯明心见性例外。一个人除非他拥有内在的圣洁感受，否则便不可能从自己的活动中，成就宁静和幸福。很多人往往以为新年会带来繁荣和幸福，但新年所带来的，只是你过去行为的业报。为了消除你过去的罪业，你必须在这个新的年头，加倍努力去培植高尚的品德。事实上，至福在你之内，它来自你的圣洁感受。所以，你必须把至福从你的内心显现出来；无人能把至福赐予你。无人能取走你的至福，而你也不可能在外在世界得到它。

新年带来你的业报

心是圣洁感受的中心，它充满慈悲。这慈悲放射出圣洁的情操。人必须建立起慈悲心，发散出爱的光芒和培育圣洁的感受。若非如此，人又岂能期望时间会为他带来幸福呢？人所受者乃他的所作。倘若他盼望好的成果，他便必须培养好的情操。一个具有清净心、勇猛精进的决心和毫无私心的人，便是主恩的受者。主恩会在刹那间消除他的一切痛苦。不能获得主恩之人，一事无成。因此，人必须去做可以使他赢得主恩的活动。宁静和幸福不可能从外在世界获得。你只能通过主恩来赢取。人们载歌载舞，欢迎新年的到来，这种兴致和快乐是短暂的。人需要的是常住至福和宁静。沉溺于俗世间种种活动之人，又怎能期望自己会成就永恒的福乐呢？欲获得永恒的幸福，他必须乐于行善。

快乐只能从苦难中来。未曾有过痛苦，就不可能拥有快乐的体验。快乐介于两个痛苦之间。不论你是一位富人或是求道之士，你只能得到你所应得的。种瓜只能得瓜；种瓜而得豆，根本是不可能的。同样的，何种心念，召来何种结果。倘若你认为外在世界导致你的快乐和痛苦，那你真是大错特错了。事实上，它们是你的思想所造成的。你必须改变你的思想。

爱的化身！

日子一年年的过去了，然而，人的感受却不净如故。人唯有改变本身的感受，他才有可能获得宁静。他必须以圣洁的感受充满他的心。不

论在任何情况下，你必须保持清净、高洁的感受。让你的一切活动皆为了他人的福利而做。《吠陀》说：助人者有功，害人者有罪。一旦你的感受圣洁了，你自然会得到圣洁的成果，你根本无须去求。

由于受到伽利世代的影响，人已经不能保持身、口、意之间的和谐一致了。不论你所言或所作为何，你的意才是决定你将会得到何种果报的因素。那么，圣洁你的意而使自己成为一个善良的人吧！唯心意和思想纯正者，方能称为善良之人。有时候，怀着善心而做的事情反而会拉来反效果。表面看来，事情似乎不如人意，但它却蕴藏着善因。思想纯正之士不会因为效果不如人意而改变立场。

人性本善。人的一生本该善良。然而今天，人生活在犹豫不决之中。这是由于他的意志力不足之故。人的心意应该稳如磐石，抱负必须坚决。如此，他才不会遭受到折磨。唯有神的恩宠才能协助人类克服不善的倾向。就算你是一位千万富豪，倘若你的感受不清净，你的所有财富也救不了你。一个一无所有的人，倘若他的心清净，他照样能够成就崇高的境界。一个清净的人，凡是她所看见的、所触摸到的皆会化成金子。相反的，一个心不清净而又不能在正确的道途中勇猛精进者，连他手中的棍子也会变成蛇。心念是整个宇宙的基础。有些人认为自己下了一番功夫，而事情总是不能如愿，主要原因是缺乏清净的感受和意念所致。

今天是公元2001年元旦。明年，这一天便是2002年元旦了。命运不会随着岁月而改变。随着岁月而变好的，应该是你的行为。唯有这样，你才能‘万事胜意’。

同学们！

若你一年到头用功读书，你便会考到好成绩。何种活动，召来何种结果。有些时候，你也许会问：为何好的行动却产生不利的后果。其实，好的行动绝对不会产生坏的结果。有时候，它们表面看来不利，但基本上却是有利的。人的弱点是只看到负面而看不到正面的。

“快乐和痛苦、善和恶皆同时存在，无人能将它们分开。你不可能只得到快乐或痛苦、善或恶而不会得到它们的另一半。困苦终结之时，快乐便降临了。”（泰卢固诗）

一粒甜芒果，如果未成熟便被摘下来，它的味道是酸的。它必须先成熟，然后才会甜美。因此，不要因为你的行动没有带来立竿见影的功效而气馁。你的努力迟早会开花结果。你必须保持你的清净和圣洁以等待机缘的到来。你必定会得到你所理应得到的成果。

追随内在道路

爱的化身！

你带着极大的期盼等待新年的到来。但你必须思量，是否作出了和自己期盼所相符的努力。做每一件事之前，你必须明辨是非，考虑它的一切后果。今天，人已失去了分辨能力。他不知道如何尊敬长者，如何待人接物。他必须运用他辨别是非的能力，好好地去思考这方面的问题。他本该善自使用天赋的才智、身份、地位和财富。但他却使自己成了欲望、愤怒、贪婪、情欲、傲慢和妒忌这六毒的受害者。这六毒并不是神创造出来的；它们是人的饮食错误和不良习性的恶果。人的善恶来自他的饮良和习性。

才智、身份、地位和财富本是天命。圣洁的品质源于心，它们和内在心法有关，而人的世俗活动如赚钱、任职、娱乐和谋取权位等，则牵涉到世俗事务。世俗事务源自头脑，它们不会持久。唯有源自于心，属于内在心法的品质才是真正常住的。人不理睬内在心法而去追逐世俗活动。因此，他不能获得常住至福。他热衷世俗事务，但却希望能够得到内在心法的果实。现在的人，离不开名利。他口说谎言，眼看不洁事物，耳听是非，身作败德行为。总之，他的一生皆在腐败中度过。人应该放弃外在世间法，并且回过头来去观照他的内心。他必须先分辨念头的好坏，然后再作出取舍。世间法绝对不能带来常住至福。譬如，不论你已经20、40、50或者80岁了，而这些年来，你天天进食，但你是否能够根除你的饥饿呢？不能。各人的口味虽异，然而人的饥饿却是相同的。

食物虽异，饥饿则一，
首饰繁多，黄金则一，
牛的颜色虽异，牛奶则一，
众生各异，气息则一，
形象众多，而神属一。

（泰卢固诗）

人在统一中看到矛盾，这项错觉使他过着虚妄的生活。他在一生中

遭遇到种种烦恼。生命是无常的。在这短暂的一生中，人为何要在错误的途径上生活而使希望破灭呢？只要他还活着，他便必须生活在真理之中，并为他人树立起好榜样。唯有这样，他的生命才能圣洁。真诚笃实的行为方能带来永久的宁静。

一位诗人以伟大的诗篇赞美神，并且祈求护佑，写作时的感受才重要而不是词藻的堆砌。人可以依自己的能力来赞美神，但他必须用清净、坚定和圣洁的心去做。就算你唱赞美、奉献祭品和从事社会服务已有好多年了，但如果它们未能导致心的蜕变，那么一切都是徒然的。心必须满怀慈悲，如此，它才能称为神的宝殿。否则，它便是妖魔之窝。

莫让恶念进入你的心

新年并没有带来任何新事物。当清新和圣洁的念头发自于你的内心那一天，便是你真正的元旦日。（掌声）既然你视今天为元旦日而热烈地迎接它，我便衷心祝福你，愿你能栽培出清净、圣洁和完美的念头。我要你自己珍惜的一切好东西，与他人分享。我祝福你们，人人都过着平安幸福的日子，并且都是国家的好榜样。

有时候，你偶而会有贪、嗔、痴等坏的念头，但切勿让它们进入你的心中。只要你拒绝它们于门外，它们便自动离去。一旦它们踏进你的心，它们便会逗留下来不走。例如，一位陌生人带着行李来到你的家门，若你应酬他，和他寒喧起来，他便会踏进你的家门，并且住下来。要是你不理他，他便会离开，去找他的落脚处。同样的，如果恶念来了，希望进入你的心中，你只须‘莫理它’便行了。而它们便会返回它们的来处。一旦你接待了它们，它们便会喧宾夺主，颐使你。当你碰上邪恶之事时，你便非礼莫视、非礼莫言、非礼莫听可也。这就是真正的人性品质。你只能让亲朋戚友进入你的家门。有人因为自己的家设有门户，便一律来者不拒，任由闲杂人等进入吗？你的身体有九个门户。你只能允许圣洁之事物通过那些门户。凡是不清净的事物一概不得进入，如此，你便能成就至静。

人命是十分可贵、圣洁和神圣的。切勿让邪恶品质有机会来糟蹋它。运用你慎思明辨的能力去正确利用你的感官。如此，你的生命才能得到救赎。你必定能够证得永生和常住至福。在这新的一年，开始去过高洁和灵性的生活。抛弃一切旧的、不清净的念头。培养圣洁的念头。一

旦你有了圣洁的念头，其他念头便不能进入你的心中。供奉神于你内心的宝殿中，如此，宁静便自然会到来。

爱的化身！

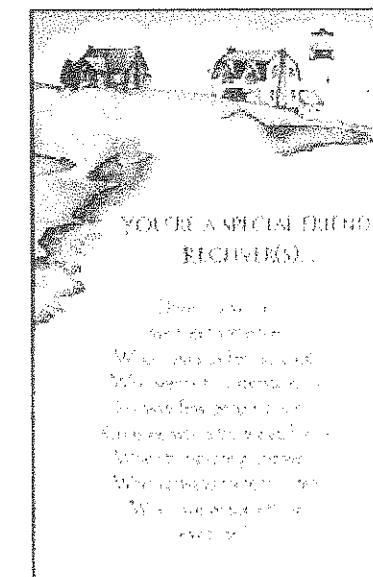
我祝福你们人人过着平安、幸福和富足的一生，而我也以这项祝福来结束我的讲道。

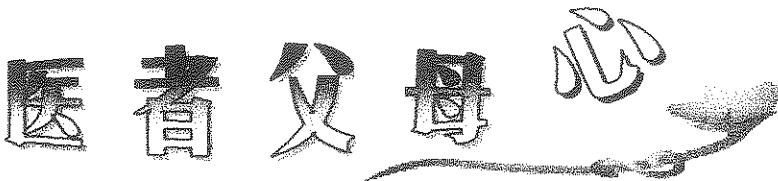
- - 世尊新年元旦日的开示

地点：百善地宁乐园赛库万礼堂

日期：公元2001年元月1日

(英译文刊载于2001年2月版)





我们的祖国给世界各大洲提供了许多名垂千古的高灵。
这土地驱逐了外来统治者并获得了自由。
印度是以知识而闻名于世的。
这是块神圣的土地，在音乐、文学、灵道的领域上树起了典范。
出生于这以卓越的艺术和天然的美景而闻名的印度大地，信徒们啊！
发扬祖国的荣耀和促进祖国的繁荣是你们的职责呀！

(泰鲁固诗)

圣灵的化身们！

在生命中，健康是人最大的财富。自古以来，众多的瑜伽师、圣哲、先知、杰出的伟人已经深入的研究和探讨各类各样的良方来维持良好的健康。他们深信只有在健康时，人才能为国家的和平与安全效劳。而在现代，一些人深信Allopathy(对抗疗法)而另一些人则觉得除了‘对抗疗法’外，Ayurvedi(草药疗法)也是不可或缺的。‘对抗疗法’只治标，不治本，但‘草药疗法’可以治本。

圣恩维系人的生命

心脏是人体中最重要的器官。如果心脏罢工，身体就了无生气了。心脏在人体中的功能是什么呢？它把血液，打入肺去清洗而后再把它输送到全身去。每一次的心跳，就把血液输送到身体各个部份，其旅程长达一万二千哩。是谁赐于心脏如此的功能呢？是科学家、工程师抑或瑜伽师或人造机器，使它作如此惊人的操作？不。是神圣的力量使之操作而已。没有神圣的力量，人什么也做不了。今日，人已丧失自信并且对神也失去信心。是故，人的首要任务就是培育自信，否则，人生就毫无意义了。

‘对抗疗法’，无法根除致病的细菌。它只能在某个时日内控制细菌至某个阶层，而随时都可能有复发的危机。虽然，‘对抗疗法’，日愈进步，但是，疾病的种类也日愈增加。德国的沙弥尔·哈尼曼医生发现了homeopathy(顺势疗法)，他也深入研究‘草药疗法’。他关心整个世界

的福祉。但今天，有谁关心世界的福祉呢？

把健康和快乐带给贫困者

今天，心脏病很是普遍。这就是为何我们在百善地·尼乐园建设高等专科医院的原因了。时至今日，我们已经为病人动过一万多宗手术而且是免费的。很多贫病者因此受惠。心脏手术之费用颇为昂贵，在此情况下，贫病者的命运可就悲惨了。有谁会为他们操心呢？我们务必为贫困者服务以减轻他们的痛苦并且为国家设立一个理想目标。为贫苦与需要者服务，服务才显得更有意义。今日，不论是医生，政治家或甚至政府都不关心贫困者的福利。如果耗资一亿建造一所医院，业主就期望十亿的盈利。本来是一项善举，却以谋私营利为归宿，致使贫病者陷入困境。

这几天来，医院完成了很多心脏手术。是哪一种病人呢？一个是木匠，另外一个是洗衣者。很多贫困的病人都得到应有的照料。在这短短的时间里，我们完成了五十宗心脏手术，看见人们快乐的容貌，没有人是不感到兴奋的。如果不为贫病者和需要者提供健康和快乐，医学岂不成了废物！

今天，知识份子对那些贫苦与被遗弃者都漠不关心。这医院是为了贫困者而设的。只有看到贫困者得到照顾，我才快乐。我奉献我这一生来改善贫困者的生活，照顾他们的福利。将来，我们还要在此进行高技术的心脏移植手术。不论人的财富多雄厚，德行多高尚，但如果我没有健康的身体，他绝对是快乐不起来的。已过世的前卡纳塔克邦(Karnataka)首席部长巴德，给了我们很大的帮助。今日的首席部长，基士拿，也同样给我们诸多协助。卡纳塔克邦的社会人士也积极地参与其事，共襄此举。所以，我们决定把快乐带给卡纳塔克邦的人民。

赛机构是永恒的千秋大业

疾病不分贫富，一视同仁。我们也一样无分别心。富与贫在这里都一律得到免费治疗。非但医药，甚至食物也是一律免费的。我们的宗旨就是治愈病患者，好让他们带着愉快的心情和健康的身体回去。这机构将永远为穷人服务。有些人可能误以为这一切仅是暂时的福利设施。我

这间医院肯定会获得崇高的地位。你现在或许不了解但将来你一定明白其中的道理。世界各国的人民将会到这里来寻求治疗。（掌声）这间医院拥有这样的神圣的潜能。切莫姑息他人对这间医院任何错误的观念。当超级专科医院在布达巴地成立时，人们担心医院的操作。现在，布达巴地周围的乡村，你再也找不到任何为心脏病所苦的村民了。连小孩子也毫不畏惧地到我们的医院来动心脏手术。同样，希望在不久的将来，我们再也看不到卡纳塔克邦的人民受心脏病的困扰了。有心脏病的村民都应该把他们带来这里治疗。任何人都欢迎来此治疗。我们决不会拒绝。每一个人都有平等的权力到此就医。

领袖们应该支持崇高的运动

我们的总理瓦巴伊不辞劳苦的到这里来。像他这样的领袖是这个世界所需要的。他支持和鼓励这种高尚的运动。推动和促进这些善举的部长们是国家进步不可或缺的人才。他们应该具备高尚的感觉与对神的爱来获取神恩。有神恩加被，无事不成。Loka Samastha Sukhino Bhavantu（愿全世界都快乐！）那是我的愿望。为此，我会不惜付出一切。为了人类的福祉，我愿意牺牲一切，甚至我的生命。不为人群谋福利者，他的一生有何意义？我常祝愿他人幸福快乐。我的感觉一直是纯净和圣洁的。如果你的感觉与意图是高尚的，你就大可不必为金钱而担心了；金钱会及时赶到！

爱的化身们！

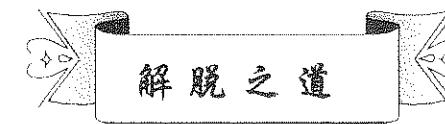
我们让你们久等了，特此致歉。在这里枯坐了三、四个小时，你们一定很疲累了。参加这集会后，愿你能培育出牺牲的精神并把时间、财富、精力用在为服务穷人上！这是我对你们的期盼。我从不向任何人要求任何东西。（尽一切能力来造福穷人，施食予饥者。食物是神，切莫浪费食物。切莫浪费金钱。金钱使人造恶。滥用金钱是罪恶的。富裕者在奢饮豪赌中浪费其财富。要善加利用金钱，不要随意花费。切莫浪费精力与时间。不浪费食物、金钱、精力和时间这四大原则务必遵循。浪费时间即浪费生命。与其浪费时间在无谓的闲谈，不如把时间用在服务社会上。尽一切能力来帮助每一个人。这是我期待你们做的事。）到这里来看看我们以牺牲精神所做的一切，并从中体验美妙的福乐吧！在此，你会看到穷人的笑脸。你应该留意贫穷者是否过一个健康而快乐的生活。让这成为你生命的目标吧！

Paropakara Punyaya Papaya Parapeedanam（人以服务他人来积德而以伤害他人来造业）我祝福你们能看见贫穷者的幸福和快乐。

（世尊结束开示后，大家起立，唱国歌）

-- 摘自2001年1月19日世尊在班加罗尔白草原为SSSIHMS 开幕礼所做的开示。

（英译文刊载于2001年2月版）



人渴望与神合一和达致超脱。这如何达致呢？神是无形的。人们认为神具有八大超凡力量。祂是一切声音，一切动作，一切亮光，一切言语，一切福乐，一切卓越，一切虚幻及一切繁盛的根源。人怎么能够认识这样的一位无所不能的神呢？水和水结合，空气和空气结合而火则和火结合。由于神是无形的，所以，如要与神结为一体，人就必须成为无形的。这意味着什么呢？它意味着人必须放弃对身体的执著。

-- Baba

不论人行善或作恶，果报是不可避免的。我们的祖先明白了这一点，所以，他们总是选择善的和吉祥的。这就是膜拜湿婆的深远意义。当我们谈到湿婆之夜(Sivarathri)，我们指的是与湿婆相关的夜晚，也就是一个吉祥的夜晚。Sivam 是吉祥之意，凡属吉祥的都是 Sivam。湿婆原则就是完全摆脱一切不吉祥或不圣洁之事物于任何情况之下。

-- Baba

一生中要完成之任务也无涯。以人的聪明才智，他可以完成很多伟大的事业。只要有毅力，人甚至可上达太空，征服世界。可惜，今天人们已丧失这种力量。这到底是什么原因呢？主要的原因是人已不能控制其感官，并且深陷其中而不能自拔。人愈不能控制感官，就愈显得脆弱。当感官和身体失去控制时，人苍老得更快而生命也更加短促。想要长寿，并且青春永驻就必须控制感官以培育、维持其力量。勿对身体太过眷恋。倘若人对感官失去控制，又时时眷恋着身体，他将会有何灾难呢？这好比把水倒入底部有洞的水壶中，水就会立即流失。同对的，圣恩的琼浆也会灌入你的心壶之中。经典称呼人为 Amrutasya Putraha(永生之子)。可惜，人却成了感官的奴隶而沦为 Anrutasya Putraha(虚假之子)。神赐与人无穷的力量，但由于这两项弱点，人丧失了一切力量，连寿命也缩短了。在这有限的一生，人应该做些什么善事呢？他应该如何去为社会谋福利？其实，人应该善加利用神所恩赐的力量去致力于‘Sathsanga’(与善者游)，‘Sathpravarthanam’(良好行为)及‘Seva’(服务人群)。唯如此，其力量方能逐渐加强。倘若他不参与这些高尚的活动，他一定会被威力无穷的感官所制服。

神见证一切

有一回，阿周拿(Arjuna)问基士拿，“我经常思绪不定，怎么可能获得神性呢？”基士拿告诉他，唯有对神怀着坚强的信心方可稳定他的思想。思绪不定者充满疑惑。当过度猜疑时，这家伙肯定变得卑鄙。一颗纯洁的心是毫无疑问的。心灵会被疑惑的尘土沾污。一个心灵污浊者对每一件事都感到怀疑，甚至连自己的母亲他也不相信。忍耐和同情心又怎能在充满疑惑的心滋长呢？

今天，人的一举一动都是自私的。他的思、言、行都跳不出私心的藩篱。他简直生活得像一个掌握在私心的邪恶双手之中的傀儡。一旦被自私的心念控制，他岂能进步？一个无私者才是最终的胜利者。当般度族(Pandavas)面对诸多困难和屈辱时，由于对基士拿怀着坚定不移的信心，最终还是获得胜利。古人之所以极力培养自信、虔诚、容忍和同情心就是这个原因。

在今日的世界，去否定别人的话已成为时尚。真理愈辩愈明是对的，但是若一味否定别人的见解是愚昧的。这很不好。让我举一个例子。

有一个伟大的仆人般查西卡(Panchashikha)到国王者纳竭的皇宫。

王吩咐他与皇宫里的一位学者辩论吠陀(Vedas)和典论(Shastras)。学者向他挑战，说可以辩论般查西卡所提出来的任何一个问题。般查西卡笑着说他接受这项挑战。他自忖，“这根本不是学问，把天底下的事都拿来辩论是愚昧的。唯有精通吠陀和典论，而且思想稳定者才配称为学者。这个疯子竟自称能对任何东西辩论，他实在不配留在皇宫里。”想到这里，他向对方提出第一个问题，“先生，你是你母亲生的，对吗？”学者怎能对这个问题辩论呢？般查西卡再提出第二个问题，“你是人吗？”学者怎可以对这个问题答‘不’。这场辩论就如此的继续下去，学者纳竭王想，“般查西卡是一个多么伟大的学者啊！唯有心无偏见者才会有这种表现。唯有这些问题才能整理这样的蠢人。”一个仅熟读典论和诵唱圣诗者未必是有学问的人。他必须拥有公平、稳定的思想才配称为学者。淡米尔诗人南玛瓦(Nammalvar)曾这么说，“思想是头脑的见证，品德是身体的见证而神是一切的见证。对一个蠢人来说，愚昧是其见证。”

国王有一个他认为很笨的仆人。有一天，国王病得很重。仆人问国王应该为他作些什么。国王回答说，“神所恩赐的这个宝贵生命即将结束，我将服从神的旨意离开这个尘世。”仆人请国王稍待，他说国王身体这么衰弱要如何离开呢！他找来一匹马让国王代步。国王批评道，“你这蠢人！不论是一匹马或是一辆马车或是其他工具都不能把我带到目的地。”仆人回答说，“你说你要去了，但你又不知要往何处去，也不知道要如何去。你对一切问题都没有答案。然而，你却叫我蠢人。到底是谁蠢，你还是我？”愚昧的人就是如此的在辩论。可是，在伽利时代这种辩论已经司空见惯。须知，空洞和无益的辩论会破坏人的智力。

今晨，当我从庙走回来时，从海德拉巴(Hyderabad)来的拉玛拿劳鸟对我说，“斯瓦米，每当你提起儿时的故事，我们就感到福乐洋溢。请你在每天的讲道中多提你的儿时趣事。”这就是为何我经常提起我的童年故事的原因了。

Kondama Raju 和 Subba Raju 是两兄弟。Subba Raju 去世时还很年轻。他有两个儿子 Venkata Rama Raju 和 Venkata Subba Raju。Subba Raju 死后，他的两个儿子就和 Kondama Raju 的儿子 Pedda Venkama Raju 和 Chinna Venkama Raju 住在一起。有一天，Kondama Raju 对我说，“沙迪亚，你的心是圣洁的，所说的一切皆包含真理。现在，我想问你一些事情。假如我要这四个兄弟分家，你有何意见？”我回答说，“这是个很好的决定，因为这四个家庭都缺少容忍和同情心。倘若分开住会更好

(Brahma)是造物主而婆罗室伐蒂是一切创物的维护者。婆罗提就是她的名称。这个国家以她为名。这一点并不广为人知。印度文化拥有很多这样的奥密。可惜，很少人尝试去了解这些遗留在吠陀(Vedas)，典论(Sha-stras)和史籍(Itihasao)里的奥秘。

这个讲道的精华在于你必须培养忍耐和同情心。缺少这两种价值观的家庭不会获得安宁。一些人认为他们的心已很平和，其实这只是片刻的安宁，唯具有忍耐和同情心者才会时时快乐。欲望，已像一张巨网在逐渐的扩大，它是人类价值沦落的主要因素。倘若人的欲望不被满足，他就会忧心忡忡而这种焦虑会逐渐加深。)如是，“被生下来是一种担心；活在世间是一种担心；世界是构成担心和死亡的原因；幼年与老年也是一种担心；生命是一种担心，失败是一种担心；一切行为与困难都引起担心；甚至连快乐也是一种莫名其妙的担心。”(泰鲁固诗)倘若动不动就担心，忧虑何时才能了结？只要培育忍耐与同情心的优良品德，你的言语、视觉与听觉就会变得甜蜜，而你的生活也会甜蜜美满。我们对基士拿这样赞美：“祂的所言、所见和所闻都是甜美的。祂是甜美的上主而祂本身即是甜美。”(Vachanam Madhuram, Nayanam Madhuram, Sravanam Madhunam, Madhuradhipathe Akhilam Madhuram)。

培育内视

倘若你的‘内在存有’(inner being)充满着爱，同样的爱的原则就会显现在你的言语、视觉、听觉和行为上。你不该心怀憎恨及妒忌等邪恶、素质。我常因他人快乐和幸福而感到高兴。在我的生命中我不曾感到妒忌。妒忌怎能进入我那填满爱的心中呢？有时候我假装生气，那是因为要纠正你。倘若我低声的对你说，你就无动于衷了。若我严声厉色地对你说，“回去！”你会感到害怕而觉得我是在生气。这不是生气，我只是改变声调而已。我没有嗔怒，憎恨，妒忌和其他邪恶素质。倘若我拥有这些邪恶的素质，为何有这么多人从这么多个国家长途跋涉到这里来？(鼓掌)这都是基于对我的爱呀！我的首要义务就是灌注我的爱于你并接受你的爱。

黄昏时分，当我前来讲道时，一路上我咳个不停，学生们在想我怎么能讲话呢。但是当我一开口演讲时，我的一切病痛都消失了。(鼓掌)我是健康的，但是这样的问题偶尔会在物质世界里发生。人或许很聪明，很有学识并且身居高位，然而他的全副精神仅贯注于世俗事务上。对身体的眷恋，对感官的失控及对欲望的沉溺都是使他变得俗气的因素

。这样的人易为疾病和苦难所困扰。很多人问我，“斯瓦米，你年事已高，需要戴眼镜吗？”我反问他们，“你见过我戴眼镜吗？为何你要这么问我？”我的视力很好，根本不需眼镜。

很多老人家因为需要动眼睛手术而向我祈祷。我告诉他们，只要用一只眼看这个世界已非常足够，何必双眼呢！相似的，一只耳朵已足以听到一切声音。要看见神，人需要一双智慧之眼。为何在庙宇的神像面前人们要闭上双眼呢？肉眼是看不见神的；你需要的是内在之眼(inner eyes)。肉眼仅帮助我们看到外面的世界。这是Pravritti Drishti(外视)。另外一种是Nivritti Drishti(内视)。生活在这个世界上，外视是不可或缺的。但是要谨记，非善勿视，非善勿闻，也勿轻信他人的批判。(批判他人是最大的恶行。基于你前世的恶业，导致你今世恣意批判他人。千万别批判、责难或嘲弄任何人，而倘若你批判神，那是没有比这更大的罪恶了。语气柔和，态度亲切，这是你必须做到的。)

容忍和同情心是重要的，拥有此两种素质者方能证悟(enlightenment)。若你拥有容忍和同情心，你就应该在生活中表现出来。知而不行，何异无知！到丧家吊唁，为了表示对丧失亲人的同情，人们往往问一些关于逝世者的问题。倘若你的问题是他们喜欢的，他们说你是善意的。倘若你告诉他们实话，强调每一个人皆须面对死亡，他们必定说你是残酷的。每当人们告诉我关于死亡和疾病时，我说，“很快乐。”有一个人对此感到生气，他问我，“你是说当我死时你会很快乐？”“死亡是无可避免的。若不在今天，它也会在其他日子到来。唯有真理带来真正的快乐。我说的可是真话！”我如此回答，他无言以对。

在先前致辞的同学说，“追随主人。”谁是主人呢？主人是你的良知。面对邪恶，要远离一切邪恶。抗争到底，要不断尝试至最终胜利。完成这场游戏。生命是场游戏，要战胜它。这是真正的意思。不同的人有不同的解释。一个医生给不同的病人开不同的药方。当四个肚子疼的病人前来看病时，医生开给他们的药方不尽相同：第一个是热水敷法，第二个需服碳酸氢钠药水，第三个服盐水而第四个需要动手术。第四个病人或许觉得医生偏心。但是唯有医生知道对症下药。谁是医生呢？Vaidyo Narayano Hari(神就是医生)。神有良方对治你的疾病和烦恼。所以，你应该寻求神的帮助以脱离苦海。

有时，感官受损也会带来困扰。让我引述一件事。有一个男孩子因肚泻来见奥利伽医生。奥利伽是个好人对病人很有耐心。他虽高龄85岁

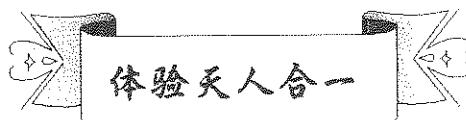
，还是照常到医院上班。他的听觉不灵，即使靠助听器，还是很重听。男孩诉说肚疼及腹泻。医生听不清楚，以为是便秘，竟开了泻药给他。男孩服药后，情况更加恶化。这是听觉造成的错误，由于医生的本意是善良的，仁心感天，孩子竟然痊愈了：好的动机往往会产生好的结果。

不论我做什么，都是为你好而做。我或许会生你的气或责备你，但这不是为我而是为你好。我没有欲望，我所做的一切都是为了你。

薄伽梵以答赞 ‘Prema Mudita Manase Kaho …’ 结束讲道。

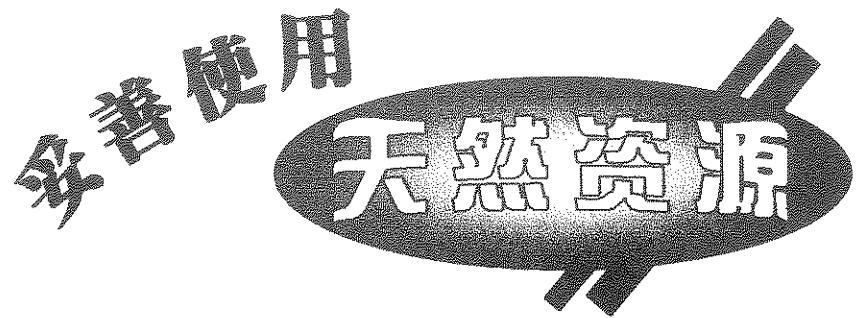
——摘自薄伽梵于2000年10月2日在百善地尼乐园，赛满月礼堂的讲道。

(英译文见2001年2月版)



你在执行答赞 (Bhajan 唱赞歌)，念诵 (Japa)，静坐，祭祀或其他灵性修习。所有这一切无非外在的膜拜仪式，并不能促进内在灵性的探索。它们本身倒是好的修习但与性灵并没有直接的关联。好的行为导到好的结果，但也仅是灵道上的踏脚石而已。你不应该只满足于执行这些膜拜的仪轨和行动。你什么时候才进入真正的灵性活动呢？你应该跳出二元性 (Dvaita) 而步入不二性 (Avaita)。只有在你达致不二性意识 (万物一体的认知，与神合一的体验) 之后，你才能成为一个 Jnani (认识神的人)。

—— Baba



就算你能熟背《吠陀》和《法论》，就算你是一位举世无双的散文家和诗人，倘若你的心不清净，你便注定会身败名裂。赛的话诚真理也。（泰卢固诗）

爱的化身！

即使你学识渊博，若你欠缺清净心，你便一点儿也不能了解自性原理。你也许是学术泰斗，但只要在睡眠时闭上眼睛，你便看不见自己的身体。一位目不识丁者，只要他张开眼睛，他便看得见他自己以及四周的环境。正如火灰盖住炙热的余烬，人的眼光也被妄念所蒙蔽。于是，他看不到自己的本来面目。人必须能了解他和至道有着‘不可须臾离也’的关系。

火灰盖住炙热的余烬

一旦你培养起清净心，获取了灵性的知识和明白了至道，你便拥有无穷的力量和能力。修行并非只限于念经和坐禅。真正的修行在于撇除遮蔽着真我的幻象面纱。俗语说，面对着实相却视而不见者，乃愚人也。人呀！你看到了神所化现的天地，却说自己未曾见过神，你难道不觉得自己愚蠢吗？吹开火灰，你便看到了炙热的余烬。清除水面的浮藻后，你才能看到清澈的池水。白内障眼疾患者，视线模糊，手术过后，他的视力便恢复过来。同样的，一个人只要继续受到意念 (mind) 的影响，他便认为自己就是那具身体，因而体验到快乐和痛苦。一旦他超越了意念，世界的二元性对他来说，便不复存在。他在每一处看到神。

今天，人试图用意念去认识神。要看到神，你必须明白自性或‘我’(‘I’)的原理。自性是无形的。因此，只要你仍然执著于你的形体，你便不会明白自性的意思。每一个人皆以‘我’自称，此‘我’便是自

性，并非指其他东西。从小到老，人皆以‘我’自称。虽然他已经经过了人生中的各个阶段，但在他之内的‘我’，却是不变的。这个不变的‘我’，便是自性。人遗忘了内在的自性，反而去追逐尘世间短暂的快乐。这就是世间法门。但自性则属于内心法门。人全神贯注在世俗事务上，致使他领悟不到他的本性。

宇宙(Bhutakasha)、太虚(Chitthakasha)和道(Chidakasha)

自性存在于一切之中，然而肉眼看不到它。这自性无远弗届而且没有尽头。它以三种面貌存在于天际之中。它们是宇宙、太虚和道。宇宙被太虚所涵盖，而太虚又被道所包容。在宇宙之中，有地球、太阳、月亮和遥远的繁星。太阳的直径为865,000英哩，比起地球要大多了。因为太阳和地球相距九千万英哩，所以它看起来很小。星星离开地球更遥远，它们比太阳更巨大，看起来却好似点缀着夜空的一颗颗小钻石。光的速度是每秒钟186,000英哩。有些星星离开地球太遥远了，以致它们所发出的光至今尚未到达地球呢！星星、太阳、月亮和地球组成了宇宙的一部份。而所有这一切皆以玄微的形态存在于太虚中。因此，太虚要比宇宙大多了。

你也许认为太阳本身是发光体，其实，是自性的照射使太阳发光。所以，自性才是最伟大的。文字不能描述它的辽阔。五大元素皆由原子聚合而成，因此，它们皆具形象，而自性则无穷无尽和超乎一切形象。《吠陀》称自性为无属性、清净和不具形象。什么是自性的显现呢？那就是看到了无远弗届、光芒夺目的亮光。自性存在于人体的每一个细胞之中。要了解这一点，你必须超越形体。凡是物体皆具有一定的形体，但它们迟早会失去它们的形体，最后，融入自性之中。因此，人必须尽一切努力使自己超乎形体，以便融入自性之中。什么是自性的性质呢？自性是无形的至福之意。

古时候，很多圣者共同努力去研究自性的性质。最后，他们向全世界宣布，我们看到那位宇宙神灵，祂的光芒有如千万个夺目的太阳，而祂超乎无明的黑暗。人们呀！自性超乎名和相，它本身会发光。欲目睹自性的景象，你不必到山林去苦行。一旦你驱除了内在的无明后，你便在每一处看到他。朝着这个目标去做的一切努力，便是真正的修行。神性潜伏在人性之中，而你却冠之以种种名号和形象，并且通过仪轨，试图使它显现出来。如此一来，你便尝到失意和沮丧。首先，你应该致力

去体验潜伏在宇宙间的神性。不过，若人不了解人性为何物，他又怎可能了解神性呢？所以，去了解人性才是人的首要任务。

当你超越了宇宙和太虚之后，你才会明白‘道’。宇宙有如一颗寒星，高挂在太虚的穹苍中。它也可用来比较太虚和道这两者的大小。道就是自性而非其他。超越自性便无一物。欲了解无形的自性，你便必须超越形体。起初，你以某种形象作为冥想的对象，但后来你逐渐超越那个形象而体验到神。只要你仍然执着于形象，你便肯定会尝到快乐和痛苦。

在熟睡中，名和相的意识消失了，你于是体验到无形的自性。在熟睡中，对宇宙的感觉也消失了。只要你的意念朝向宇宙，你便认为自己就是那具身体。新时代的人，虽然接受了高深教育，却无法理解宇宙、太虚和道的原理。他认为这些皆属于形而上的学问，自己还是敬而远之要来得好。它们不止是哲学，而是永恒的真理，是人人必须了解并且去奉行的。

顺着你的本性行事

你在外在世界所看见的一切无非是神的化现。齐集在此的每一个人皆是神的化身。即使这座礼堂也是神的显现。虽然你在每一处看到神，而你却去寻觅祂。这是一个小例子。学院的男生天天见到赛·吉达（按：峇峇的冤象），已经不觉奇怪了。要是他们置身在野生动物保护区，那么，即使只看见野象的尾巴，他们便兴奋不已。同样的道理，你在四周看到神所化现的人们，也一样不会大惊小怪。但是，倘若你看到了一个三头六臂的人，你便会惊为天人，肯定自己看到了神的化身。你应该明白，神充塞整个大自然。主基士拿在《梵歌》中说道：“众生常住的自性是我的一部份。”你和我是分不开的。我们是一体的。一旦你明白了这项真理，你便不会到处去寻找神了。

在这个世界上，一切你所看到的，无非是神的法身。所有相皆是祂的。但相涉及娑婆世界，这便是造成错觉的根本原因。什么是幻象(Maya)？使人以假当真者，便是幻象。在黑暗中，你误把绳子当作蛇而受到惊吓。若以手电筒照之，你便知道原来是一条绳子。正是错认了自己的真实身份才造成你的恐惧感。一旦你认识实相，你便不再恐惧了。由于你受到世俗的习染，因而忘记了你的本性。一旦你认识了自己的本性而以它来生活，便不可能再有错觉了。以下是一个例子。一位演员在宫廷

表演，当天，他扮演圣者商羯罗查耶。他讲解艾地商羯罗哲学，并且唱颂：“生、老和世俗生活充满痛苦，其中以死为最。务必明悟此理。”“父母、朋友、亲戚、房子和财产有如浮云。务必明悟此理。”

国王龙颜大悦，赏他一大盘金子。演员说，“国王呀，一位行者不需要黄金，我不能接受这份赏赐。”第二天，演员扮演一名舞蹈家。他的精湛演出博得全场喝彩。表演完毕，国王赏他几枚铜钱，演员抗议，说道：“国王呀！如此微薄的酬劳，怎够呢？”国王十分奇怪，说道：“昨天你谢绝丰厚的赏赐，而今天却嫌弃不够，这究竟是怎么一回事呢？”演员回答道：“国王呀！一个演员的台词若与他的服装和角色不相称，他便不够专业。昨天，我演苦行僧，所以视钱财如粪土。今天我演的是舞蹈家，而舞蹈家的索价很高，我必须根据所穿的服饰索酬啊！”人虽然穿上人的衣裳，但他的行为却和‘衣裳’，不相配！

自信是开悟的基础

既已生而为人，便应该基于自信和自尊来过生活。你们都知道林肯凭着自信，最后成为美国总统。他出身贫寒，他的同学因为他的衣装和贫穷而取笑他。林肯忍受不了同学的羞辱，向母亲投诉，说道：“妈妈，我受尽同学们的嘲笑，请给我穿新衣吧！”他的母亲告诉他：“孩子，我们并不富有。你应该根据我们的经济能力去生活。切勿因为别人的嘲笑而泄气。建立起自信并且保持自尊。”从此，林肯守着母亲的教导。不久，母亲去世了，父亲再娶。他的后母也很疼爱他，并且鼓励他遵守母亲的遗教。开始时，林肯以经营小生意维生。即使在商场上，他也一样保持着自己的尊严。他的朋友看到了林肯的品德，便鼓励他从政。林肯参加选举，获得压倒性胜利。最后，他成为美国总统。他虽然出身贫寒，却能够成为一个国家的总统，完全是由他的自信和自尊所致。

同学们！维持你的尊严。若你能做到这一点，你便能享受到自性的至福。首先，要了解什么是自性。存在于每一个身体中的‘我’，就是自性。《吠陀》说，“我是梵”。然而，我认为这种说法并不圆满，因为它有‘我’、有‘梵’，象征着二元性。真理是一，不是二。人应该奉行非二元性原理以净化他的生命。一旦你对二元性原理建立起信心，你便拥有清净、名誉和富足了。那么，以自尊为准绳去过你的生活吧！

拭净你心中的邪念

今天是湿婆夜(Sivarathri)的祥瑞日子。湿婆(Siva)代表吉祥，Rathri是夜。每一天都有夜晚，为什么今晚却特别不同呢？湿婆夜吉祥和特别之处何在？意念(mind)共有十六等分，在今晚，其中的十五等分消失了，只剩下等分。要妥善运用这个神圣的夜晚，以虔诚和锲而不舍的精神来从事修行。你要作何种修行呢？拭净你心中的邪念，它们蒙蔽了你内在的主宰。邪念的产生是由于你错用了你的感官。错用感官是罪恶的根源。修行并不是指念经和坐禅而已。你应该培养起清净和圣洁的感受。视每一个人为神。尊重和爱众生。去培养起“所有的人都我的，而我也归每一个人所有”的信念。一旦你对它坚信不移，你便会在生命中享受到莫大幸福，而你的一生不会有任何烦恼。烦恼和不安来自你的狭隘感受和无明。商羯罗查耶说，人的无明驱使着他在生死苦海中轮回。生死苦海无边无际，唯有神恩可以把人从这个无边的苦难中拯救出来。

有一回，商羯罗查耶带领着弟子到恒河去。途中，他遇到一位正在背读梵文文法纲要的婆罗门人。商羯罗上前问他，所作何事。他回答道，他正在背《般尼尼》(文法大师)。商羯罗问，“你背文法会得到什么好处？”他回答道，“我将成为学术大师，然后当朝廷命官，可以赚大钱。有了钱，我便能幸福地过一生。”商羯罗问：“死后呢？”他回答：“我不知道。”商羯罗于是说出了他的那句名言：“愚蠢之人呀！去诵唱歌文达的名号吧！当死神到来之际，那些文法纲要救不了你。”商羯罗说，“只要你还活着，你有享受不尽的荣华富贵，但失去了身体之后，你还能做些什么呢？因此，不停去诵唱歌文达的圣名，不要再浪费时间去追求这些世俗学问。”

这些学问完全是属于尘世间的。它们只能帮助你很短的一阵子。你为你的青春骄傲。但你能保住它多久呢？转眼间你便成了一位老头。切勿对你青春而健康的体魄具有信心，而要对神有信心。要展现你的自信。自信带来充实感；充实感带来牺牲精神；牺牲精神导致开悟。

不要破坏大自然的平衡

同学们！

‘我’是常住的本体。视自性为神。没有实质作基本，便不可能有任何显现。在海洋中，水是海浪的基本。同样的道理，自性便是现象世

界的基本。一切善和恶、毁和誉都是过眼云烟。一个人随着婴孩、童年、成年和老年等人生阶段的转移而改变了他的形体，但他内在的自性却是常住不变的。在疾驰的火车内，你看到窗外的树木和湖光山色等等快速地消逝。这是幻象。有时候，在夜空中，你看见月亮在静止的云层旁边移动。这也是幻象。其实是月亮和云层的移动速度不同而已。自性是不变和不动的；会改变的只是我们的感觉而已。

爱的化身！

今天是很祥瑞的日子。傍晚六时开始后的这段时间会随着灵伽(Linga)的呈现而十分神圣。神被称为金黄色的卵子(Hiranyagarbha)。金色的灵伽来自 Hiranyagarbha本身。不要认为只有Swami才是 Hiranyagarbha。你们每一个人皆是Hiranyagarbha。你也是永恒和光芒万丈的。铭记此真理于你的内心。秉持着这项觉性。

我们的学院开办了‘觉性班’(Awareness Classes)。只知道一点皮毛并不是圆满的觉悟。觉性指的是全面的了悟。只看到老鼠的尾巴，你岂能声称自己看过整只老鼠？今天，科学家只明白全盘真理中的一小部份而已，然而，他们却认为自己已经知道一切了。

首先，你应该设法去了解什么是人性。既然你获得了人身，你便应该具备人性的品质。倘若你的举止像猴子，生而为人又有什么用处？要明白你是人类，而人类的品质就是善良。切勿心猿意马。你拥有一颗充满慈悲的心，唯有内心充满慈悲者，才是堂堂正正的人。今天，人们满口慈悲，而充满他的内心者，却是贪、嗔、痴等毒害。

人应该克制他的欲望。由于人性已变得乖戾，我们便看到天灾人祸的发生。你们都知道库查拉(Gujarat)地震所带来的浩劫。数以千计的人命丧失了。原因是人的不知足和追逐无穷的欲望。神维系其创造的完满平衡。在神的创造中，大地和海洋皆具备天赋的平衡能力。人类肆意开采石油和其他矿物资源；每一天在海洋里捕捉到的鱼类不计其数，这种对大自然的强取豪夺，使大地和海洋失却了平衡，造成好像大地震这种天灾的发生，使无数的人们失去了生命。只有人们的内心安静下来之后，人类才有可能防止地震的发生。

不止是印度的人民，而是全世界的人民都应该致力于维持天地间的平衡。五大元素包括其中的土无非是神所化现。这就是我们的祖先膜拜

土地神的原因。人们也同样视恒河为河神，空气为风神。事实上，我们的祖先膜拜一切元素。只有当人认识到这个真相，并基于它来生活时，他才会出入平安。前几天，我派了卡车队运载米、豆等物资到库查拉去救灾。有些人问：“Swami，你为什么要负起这项繁重工作，花这么多钱运送物资到库查拉去？你可以阻止地震发生的呀！”我说，“朋友，这次的地震，人只能怪自己。他对财富的贪得无厌，破坏了地表的平衡，导致了这次地震。这是大自然的规律。”

正如平衡是大自然所必需，人所迫切需要的，则是爱。你必须通过济贫以表达对人的爱。爱是你的本质。要明白，一切神所创造者，皆是为了人的福祉。你应该基于本身的需要去使用天然资源。你不应该掠夺天然资源以满足你的私欲。曾经有过一个人，他养了一只每天会生下一粒金蛋的鸭子。有一天，他切开鸭子的腹部，因为他以为这样做，便能同时取得很多金鸭蛋。今天，人放纵自己在这种贪婪的行径上。与其对大自然的赐予知足，他反而予取予求，从而造成了大自然的不平衡。

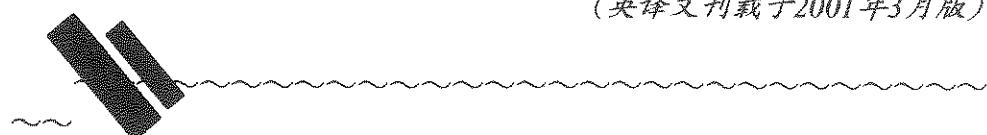
今天，科学家致力于新发明。科技的进步也导致大自然失去了平衡。结果，地震发生了，风雨失调了。科学应该只能在它固定的范围内，适当地被使用。越过这些范围便有危险。人必须保持人性。他必须在任何情况下，严守真理和正义。古圣先贤说，“说实话，说话时和颜悦色，不要说使人不快的实话”。要正确使用天然资源，切莫滥用。

同学们！你们还有一段漫长的岁月要过。要把握住你的每一个机会。帮助每一个人，使人人快乐。把你所拥有的长处与他人分享。这便是你的当务之急。

— 世尊在湿婆夜的讲道

地点：百善地灵乐园赛库尔万礼堂
日期：2001年2月21日

(英译文刊载于2001年3月版)



神圣的人生！吧

让我们追求一个
没有疾病比贪心更致命
没有敌人比愤怒更凶险
没有苦难比贫穷更使人受折磨
没有快乐比智慧更使人欢腾
(梵文诗歌)

爱的化身们！

世界上，没有一个人，或多或少，没有受到贪心，这个疾病，所侵害。人类，虽然拥有很多财富，但由于他们为一个贪字所困，却不能自己真正享用或与别人分享这份财富。因此，虽然他们积聚了这么多金钱，又有什么意思呢？贪心是使到人类受苦受难的一个原因。由于一个人贪得无厌，虽然他腰缠万贯，但实际上，他却变成了一个乞丐。在一个方面，人类为贪心这个疾病所困扰，在另一个方面，他又为贫穷这个灾难所极度折磨，世间上，没有灾难比贫穷更严重。一个有智慧的人，是不会知道贪心是什么一回事的。所以，他是无时不快乐的。在今天，人类或者没有善良的品德或者善良的心念，但他胸怀里却充满愤恨。我们没有比愤怒更大的仇敌。当愤怒增温时，它将握杀一个人的人性，而将他和上帝隔离开来。贪心、愤怒、贫穷和智慧是形成人类在地球上生存程途的主要因素。

要有不动摇的心和坚定的信念

现代的人类，虽然懂得很多事情，但在日常生活中，却不实践，而假装无知。举例来说，昨天我在演讲中曾表白，学生们不应该并没有那个意思而却造作地称呼集会中的听众为“兄弟姐妹们”。于是，今天讲话的人们就改变了他们对听众的称呼，而避开不应用这几个字。他们就称呼听众为“崇拜者”、“可敬畏的听众们”等等。这是一个错误。“兄弟姐妹们”是正确的称呼。每个学生都把斯瓦米看成是自己的母亲父亲。当斯瓦米是你们的母亲，难道这些人不就是你们的兄弟姐妹了吗？把集会内的听众们称呼为兄弟姐妹是没有错的。辨喜(Vivekananda)在芝加哥的宗教集会上，从印度文化的真正精神出发，也曾称呼听众们为兄弟姐妹。印度文化不止将上帝视为父亲母亲，也把他尊为师长、朋友和

至高无上的主人，正如这首诗歌所宣示的：

Tvameva Mathacha Pitha Tvameva
Tvameva Bhanduscha Sakha Tvameva
Tvameva Vidya Dravinam Tvameva
Tvameva Sarvam Mamadeva Deva

(意即：神不仅是父母也是师长、亲友、万物主宰)。因此，当上帝是父亲母亲时，所有的人就全都是兄弟姐妹了。你们应该有宽阔的心胸和高尚的情操。那时，你们就可以了解这些字汇的意义。如果事前你们已经了解，你们今天讲话就不会改变你们对听众的称呼。说实在话，大家都是兄弟姐妹。这是真理。让任何人说什么话都好，你们不要脱离真理的道路。今天，学生们不了解一些字汇的意义。他们盲从任何他们所听到的话。当你们因为只不过听到别人的评论就更改你们所要说的话，这就表示了你们既没有不动摇的心，也没有坚定的信念。

亲爱的同学们！

把所有的人都看成是你们的兄弟姐妹们吧。上帝是你们的父亲母亲。不管任何人说什么话都好，不要改变你们的信念。你们要有如此牢不可破的信仰而去宣扬四海皆兄弟这个基本的真理。

邪恶的品质将带来灾难

印度的历史展示给我们看，贪婪是促发很多战争的原因。在摩诃婆罗多(Mahabharata)这部史诗里，难敌(Duryodhana译注：持国有百子，难敌为长子)和难降(Dussasana译注：难敌之弟)这两个人是很有势力和富裕的。可是，他们为人却没有好的品质。他们的贪婪造成他们以及他们整个宗族的毁灭。所以，邪恶的品质不但使到一个人的灭亡，也为亲友们带来恶劣的名誉。只有我们能够和别人分享我们的爱，我们才能获得快乐。吠陀经也曾宣示过说：“Na Karmana Na Prajaya Dhanena Thyage-naikena Amrutatwamanu”(永生只有通过牺牲才能获得，财富、子孙或做好事都不能给你带来。)

可是，在今天，人类没有丝毫可以作出牺牲的精神。什么原因呢？因为他们吝啬和贪心。他们没有牺牲的精神是因为他们贪心。黑天(Krishna)恳求高罗瓦斯(Kauravas即俱卢族)给般达瓦斯(Pandavas即般度族)最少五个乡村。当难敌个人拥有偌大整个印度的时候，难道他不能够让

出五个乡村吗？不要说乡村，就只是能够容纳一个针缝那么一点点的空间，他也不能放手。他是何等的贪心！说实际话，王国是属于般度族的。虽然这王国不属于他，但却把它视为自己的财产。般度族虽有绝对的权利拥有这个王国，但他们却被驱逐出来。贪婪不但导致摩诃婆罗多所记载的战争，也造成印度很多其他的战争。

罗摩延那(Ramayana)史诗也说明这个道理。罗波那(Ravana)是惊人的富有。他住在一个金造的堡垒里。兰卡像个天堂。因为他如此富裕，所以罗波那就养成过份的欲望。虽然他是一个那么庞大王国的统治者，而又拥有一位贤德的妻子，但他却要攫夺属于上帝化身罗摩(Rama)的妻子悉多(Sita)。企图偷窃属于上帝的财产。但，当他夺走了悉多，他心里会平静和快乐吗？当然不会。悉多是母亲大地的女儿，而罗摩又是大地的基础。因为受到兽欲及贪婪的驱使，罗波那忽视这个基础而垂涎悉多。这个邪恶的品质使到罗波那丧失他的性命、王国以及财富。

喜兰耶卡西布(Hiranyakasipu)和喜兰耶沙(Hiranyaksha)也是愤怒和贪婪的牺牲品。他们的下场结果怎样？他们不止带来本身的毁灭，也造成罗刹(Rakshasa)宗族的败落。今天，由于沦为邪恶的品质，如兽欲、愤怒、贪婪、傲慢和欲望等等的奴隶，人类已丧失了他们的品格。对于一个小孩来说，母亲的Odi(膝腿)就是他的Badi(学校)。在母亲的照顾之下，他会安全和快乐。在离开母亲的膝腿之后，人类就开始发展起来世俗的欲望。

道德的道路会带来快乐

爱的化身们！

在日常生活里，我们对于有关快乐的真理，应该有所认识。每个人都热望获得快乐，但却没有一个人认识到，他所企求的，实在已经在他本身之内。人类今天是把视野向外望。他们探索外面的世界，因而认识不到自己内在的东西。平和、纯洁、和快乐的泉源是在他们的本身之内呢。但，由于幻觉，他们却在外面寻求这些东西。上帝在那里？人类企图在庙堂里寻找上帝。他们以为上帝住在Kailasa(译注：凯拉沙，湿婆之住所)或Vaikuntha(译注：毗纽天之住所即最高天或无欲天)但，Vaikuntha是什么呢？什么是天堂？人类没有能力了解这些名词的真正意义。其实，话已经说过了，本人的快乐就是本人的天堂，本人的悲哀就是本人的地狱。如果事情是这样，为什么你们向外寻找呢？你们说的是

一套，但，做的又是另外一套。你们不执行你们口里所说的，想一想吧，这就是你们为什么要受苦。说真实的话吧，那会给你们带来快乐。

上帝不在外面，你们的心实在就是他的庙堂。但，你们却忽略了这个庙堂，而在石头里寻求上帝。你们忘记并忽视在你们本身之内的上帝，而跑到外面崇拜的地方去崇拜他。这是由于你们的视野狭窄。那一天你们丢掉狭窄性，良好的品质就会在你们身上开花。这些品质会将正义贯注入你们的行为之中。正义会造成和谐。和谐是通过纪律而获得的，而纪律其次会带来平和。平和会使到你们有品德，而真正的，这就是通往快乐的康庄大道。虽然你们拥有品德，但，你们却没有体会到。因此，你们心境没有平和。人们呀，只有通过美德方才能够获得快乐，只有通过Dharma(正义)方才能够获得美德。因此，你们应该努力做有正义的人，而实践Dharma。今天，人类不了解Dharma的真正意义。你们应该知道什么是Dharma。因为你们是孩童，你们应该跟从与你们生命中现阶段有关联的Dharma(译注：Dharma有法、正义、责任等意思)一个婴儿最好的地方是母亲的股腿，他在那儿上Dharma的第一课。婴儿逐渐长成少年。当你成为了一个少年，你就应该越过婴孩的Dharma，跟从少年人所应该跟从的Dharma。每一个人生的阶段都有它相应的Dharma。少年发展到成人，成人又进展到老年。老年人就应该跟从属于他们那个人生阶段的Dharma。以为Dharma对于每个人都一样是不正确的。那么，少年的Dharma是什么呢？对于少年来说，重要的是品格。教育的目的就是品格。在你们的心坎里，你们要培养起来良好的思念，也让良好的行为丰富你们的生命。你们的心和你们的行为都在你们的控制之下，快乐和悲哀两者都在你们的掌握之中。有品格的人使到他们的国家在人生价值方面丰富起来。如果公民善良，国家也会善良起来。少年人应有标准的品格。在长者的面前，少年人应该谦虚。你们的言语也应该表现出你们的谦虚来。你们应该立志成就少年人所应该成就的。

锻炼你们的视野

掌握住你们的视野吧。这就是佛陀首先和首要地成就的。他宣讲Samyak Dristi(正确的视野或正见)。正确的视野带来正确的思想，正确的思想带来正确的行为，最后，正确的行为带来正确的信念。因此，首先要培养起来的就是正确的视野。现代的少年们没有正确的视野。他们好的坏的都看，嘴里喜欢说什么就说什么，口里爱吃什么就吃什么，手上要做什么就做什么。他们有这样的行为，他们还能自称为有人性吗？

要正当的，你们方才好去看，要良好的，方才好去听，要适当的，方才好去做。只有这样，你方才可以说自己是一个真正的人。思想、言论和行为一致是一个真正的人的标志。因此，你们应该热切追求它。虽然受过高深的教育但俱卢族(Kauravas)、罗波那(Ravana)、喜兰耶沙(Hiranyaksha)和喜兰耶卡西布(Hiranyakasipu)却没有品格。他们永远不能够和平地生活。其实，喜兰耶沙和喜兰耶卡西布是卓越的科学家。没有任何一个现代科学家比得上喜兰耶卡西布。今天的科学家们只能飞上月球，但他却可以飞上甚至北极星。虽然他富有理智和英勇的力量，但他却缺乏品德。没有品德的力量是没用的。我们要尽力培养的品德是良好的思想、良好的行为、虔敬、守纪律以及有责任心。你们应该从锻炼你们的视野开始。

人类今天立志追求一个长的生命而不是一个神圣的生命。这是一个常见的习惯，每当年纪比较小的人向年纪比较大的人致敬时，后者都祝福前者长寿。如果丧失了道德，一个那么长的寿命又有什么用呢？现代人充满没有意义的欲望。虽然他们连生活的基本必需品，如衣、食、住，都缺乏，他们却企求长寿。只有在拥有生活的必需品的情况下，长寿才有意义。而且，是品德才使到长寿有意义。与其热切追求长寿，你们应该热切追求良好的品格和宽敞的心怀。

在言论和行动中避免虚伪

有欲望并没有什么不对。但你们的行动必须根据你们的欲望。当你们对于仪式的基本意义并没有了解时，不要在‘跟着仪式崇拜上帝’，上浪费时间。没有坚定的信念而空言地赞颂上帝是没有意义的。刚才早一些时候说话的两位演讲人都称赞斯瓦米(Swami译注：答答自称)。我不喜欢这一套而对于这种称赞觉得局促不安。如果你们发展良好的品格和培养道德，这会给我快乐。不然的话，你们的言辞只是一种嘲讽，一种误导听众的企图。你们将上帝形容为母亲父亲。那么，为什么你们不称呼听众为兄弟姐妹呢？你们说：“在这里集合的崇拜者。”你们怎么样可知他们是崇拜者呢？当你们已认为称呼他们为“兄弟姐妹”已经是错误时，把他们叫做崇拜者则更加荒唐。我称呼集合在这里的人为“爱的化身”，因为每一个人都赋有爱的品质。这是真理。“上帝在真理的基础上创造一切。整个宇宙最后都淹没在真理里。没有任何一个地方，真理的光辉是不被觉察到的。这是纯粹没有参入任何东西的真理。”（迪鲁古诗歌）只有在你们了解这个真理的原则之后，诚实的种子才会在你

们的身上萌芽；不然的话，各种做作就会生根。在你们的说话里，你们应该提到有关以及能够驱散人们的困扰的事项。你们甚至于可以叙述你们和斯瓦米相处的经历。仅仅赞美从来不是我喜欢的。你们的言语和你们的行动都要表现出你们是斯瓦米的崇拜者。在台上，你们是个英雄，但在道德的实践上，你们却是个零。如果你们在生活中的所有各个方面都是英雄，那我就会快乐。

爱的化身们！

不知觉地，你们犯了一些错误。但，你们必须保证你们不会重蹈覆辙。你们每一个行动都必须是正义的。你们所有的思念都应该是诚实的。你们要开阔你们的视野而终止你们自私的欲望。当你们都是这样生活时，上帝就会快乐。同时，你们应该明白，上帝不会等待你们给他快乐，他的本性就是快乐。正如所说的：“上帝是Brahmanandam Parama Sukhadam, Kevalam Jnanamurtim, Dwandwateetam, Gagana Sadrisham, Tattwamasyadi Lakshyam, Ekam, Nityam, Vimalam, Achalam, Sarvadhee Sakshibhutam(上帝是至高快乐的化身，他是绝对的智慧，他没有第二个，超越对立，如同天空一样广阔和弥漫，是Mahavakya Tattwamasi(译注：奥义书十二圣论之一。Mahavakya意为大论，Tat-twan-asi意为祂是你。)所指出的那个目标，是永恒，是纯洁，不变更，是智力所有功能的见证。)

由于你们是神圣的一个方面，你们也应该经验到至高的快乐。什么东西都在你们的内在。虽然你们的本性是非二元性，但你们却体验不到快乐。如果你们在一个时刻内快乐，在另一个时刻，你们却愁苦。这出于什么理由呢？那是因为你们干下所有被禁止的事情。那样，悲哀就常来光顾你们。你们应该培养镇定平静的心态，那是崇信的真实的象徵。并且，温和与人合作应该渗透你们的人生。学生们口口声声说“合作”，但却只干“活动”。你们应该和别人相处于不分彼此、忍耐和合作之中。虽然你们在这儿已读了那么多年的书，但你们情感的宽阔性却在哪里？在形体方面，学生们在成长，但却不在德行方面！只有当你们实践道德时，你们的教育方才获得圆满。你们的教育应该塑造你们变成善良，你们不必成为伟大。

吸收哈奴曼的品质

罗摩(Rama)精通所有的智识。罗波那(Ravana)也学富五车，但最后却毁灭了自己，因为他走错了路。罗摩是个善良的人，而罗波那是个伟

大的人。善良和伟大之间的差别，你们应该认识清楚。善良是在所有人的身上都见到神性，甚至于在恶魔的身上，也见得到。罗波那在罗摩的身上只看见一个普通的人，但罗摩即使在罗波那的身上也看见神性。他和罗什曼那(Laksmana, 译注：罗摩之弟)说：“罗什曼那啊，罗波那的威仪好像因陀罗(Indra, 译注：诸天之一，即雷神，力神，保护神，战神。)啊！”罗摩对于罗波那，因为有一个坏的品质而使到自己毁灭，感到惋惜。即使是他的妻子，曼多达里(Mandori)，也不喜欢他的行为。她劝戒丈夫说道：“啊，罗波那！你是个伟大的皇帝。你有极大的力量，但你却干下这样卑鄙的一件事情。为什么你把母亲虏来这里？绑架别人的妻子是最大的罪恶。你试想想，如果别人把我抢去，你将会怎样？因为你劫掠了他的妻子，罗摩就来和你作战。那是他责任上应该做的。你把他当作一个普通人来看待是愚蠢的。”

学生们！你们是国家将来的公民，所以你们必须培养宽阔的胸怀和良好的品质。良好的品质应该和身体一齐成长。你们考虑一下这一个生活上的实际情况吧。母牛生了一只小牛。当小牛成长，他便会生角。现今时代，人们会将酸液涂在小牛的角上以阻碍它发育。同样的，人类今天纵情于邪恶的行为以使到美德的生长受到约束。由此，他就将自己毁灭。所有神圣的情绪都在人类自身之内。没有任何良好的品质不在他自己之内。他应该让良好的品质生长，而，当任何恶劣的情绪一浮现时，马上就试图把它们压制下来。当一个思念浮起时，你们当下就该问问自己，它是好的还是坏的，对的还是不对的。不要急着要把它付诸实行。急忙造成浪费，浪费造成困扰；所以，不要急忙。你们应该丢掉任何恶劣的思念，而这样告诉自己：“我是一个学生。作为一个学生，我怎样可以有这样的一种情绪呢？”

根据情况，你们应该向人抬头或者低头。当哈奴曼(Hanuman 猴神)前去见罗波那时，他把头抬高而为所欲为。他说：“啊，罗波那！我将教训你。你以为你自己很伟大，但你所作之事却很卑鄙。我归顺了因陀罗，好让我看到你向人献殷勤。因为我在你的面前，所以我就把头抬起来。但当我在罗摩的面前，因为他充满美德，我就把头低下去。我不看重力量，我尊敬道德。”你们也应该同样的教导真理。你们不是猴子，但你们的头脑却像猴子。控制这个猴子般的脑袋，而发展真正做人的品质吧。只有这样，你们才能变得像哈奴曼一样。你们应该试图撑起良好的一切，而根除恶劣的一切。你们应该成为良好的学生。你们应该这样将真理显示给世界看。当你们跟着真理走时，你们就不必害怕什么。生活在爱里吧。只有那样，你们才会变成善良。不要被任何事情所阻挠。

上帝不需要你们的赞颂

你们应该明白上帝不需要你们的赞颂。上帝不看你们的赞颂。他看你们的行为。因此，你们的行为必须是良好的。培养良好的品质吧。那样，你们就可以成为全国的一个好榜样。企求长寿并没有什么错误，但你们也必须培养良好的品质。有一个短但却好的生命会比一个长而坏的生命好。长寿和宽阔的胸怀应该在一起。只有这样，你的长寿才会有意义。今天，当每个人早晨一起床，他便祈祷获得一个长的生命，但却没有人祈祷获得一个神圣的生命。我们应该因有一个长的生命而培养神圣的情操。

学生们！青年们！

你们应该在神圣的道路上前进。这样，你们会有神圣的思念以及情操。你们年轻；你们有很长的道路要走。善和恶全靠你们。世界的将来落在你们的肩上。你们有承担这个重担的力量。你们应该为全世界而不只为印度的幸福而祈祷。Loka Samastha Sukhino Bhavantu(愿世界上所有的人都快乐！) Viswam Vishnumayam(上帝弥漫整个宇宙。)整个世界是神圣的。因此，整个世界应该快乐。你们不应该有任何偏见；你们不应该仇恨任何人。跟随斯瓦米的理想吧。斯瓦米爱所有一切人。所以，你们也应该学会爱所有一切人。但是，有时候，斯瓦米假装对你们生气，那只不过是为了要改正你们。有时候，你们的行为使我不愉快，于是，我就觉得不要看你们。假使你们的行为良好，我就会看你们而和你们说话。所以，培养你们的行为吧。

不要说话太多。不要有太多的接触。那会给你们带来祸害。你们是来这里学习和争取智识的。将你们的心意集中在你们的目标上吧。如果你们诚恳地完成你们的责任，我一定会和你们说话。有时候，我不理会你们是要改正和教导你们。在任何时间，我都没有仇恨。教育应该教会你们谦虚。正如所说的：“教育使人谦虚，谦虚使人变得值得受赐，值得受赐使你变成富有。财富用于慈善将带人走上Dharma(法、正义)的道路，而Dharma会使到你有品行。”(迪鲁古诗歌)这就是教育真正的品质。你们要时常谦虚而少说话。过一种有纪律和神圣的生活吧。

薄伽梵以答赞“Govinda Krishna Jai, Gopala Krishna Jai……”结束祂的讲话。——摘自薄伽梵于2000年10月3日在百善地所作的开示。
(英译文见2001年3月版)

沙迪亚赛沙姆斯库鲁达沙达南的落成典礼

2001年1月15日是一个难忘的日子，永远烙印在信众的心坎里。这一天，信众很荣幸地获得薄伽梵的爱和恩宠，因为薄伽梵为坐落于班加罗尔(Bangalore)荷苏尔路的‘沙迪亚赛•沙姆斯库鲁达•沙达南(Sathy Sai Samskruta Sadanam)’主持落成典礼。照例，在早上九时卅分，薄伽梵受到传统仪式，‘Poorna Kumbham’(译注：Poorna满Kumbha壶，即装满圣水之壶)的欢迎。沙达南(Sadanam)门口立有一座象头神的神像，在点亮象头神前面的圣灯之后，薄伽梵掀开沙达南的扁额并为沙达南的落成典礼剪彩，然后，执行‘Homan’祭礼(投掷牛油于火中燃烧的一种祭礼)，并且也按照惯例以煮沸的牛奶来圣洁厨房。

整个庆典以念诵吠陀(Veda)和赞唱祈愿圣歌拉开帷幕，接着，由耶达蓝(Yadalam)家族的大家长，斯里•刚伽达拉•塞迪(Sri Gangadhara Setty)，致欢迎辞，并正式奉献这富丽堂皇的建筑于薄伽梵的莲花足下，作为灵性的、文化的和教育上的活动。他是一个虔诚的赛信徒。在致辞中，他感谢薄伽梵给予他家庭的加被和赐福并提及他的先人早在1944年已获得薄伽梵的达瞻(Darshan与神会面)。从那时起，薄伽梵神圣的双手就无时无刻不在护佑和赐福他的家族并指引他们步上无私服务的道路。他也特别提到‘斯里沙迪亚赛水供工程’，‘斯里沙迪亚赛教育机构’及斯里沙迪亚赛医院，是如何地为贫困者提供独特的服务。在讲解‘沙迪亚赛•沙姆斯库鲁达•沙达南’的显著特征时，斯里塞迪说，“整幢宏伟的建筑物完全是依据希腊建筑传统来构思的，有一个可容纳六百人并设有空调的大会堂，一个静坐礼堂，一个祈祷兼进餐的大厅及一个设备齐全的厨房，还有廿个住房。”

薄伽梵在这落成典礼上作了非常精采、温馨的开示，解释神如何采取各种不同的方式来协助和救赎祂的信徒。“神是全能的、全在的、全知的，祂无所求而祂有求必应，但有时祂故意怀持世俗的欲望以便保护祂的信徒和圆满他们崇高的志望。”薄伽梵以般度族的故事为例来阐明这个道理。祂说当般度族被放逐到森林时，基士拿来找他们并向黑公主(Draupadi 译注：般度五兄弟之共妻)索取食物，黑公主只能提供大家吃剩的、仍粘附在锅上的一点菜叶。那时，仙人杜瓦沙(Durvasha)及其门徒们也前来向般度族要求食物。基士拿于是跟他们一起享用这些剩余的菜

叶并令大家饱食一顿。基士拿因此而解除了仙人对般度族的不满。同样地，罗摩(Rama)到沙巴里(Sabari)的茅屋去要点吃的，目的就在于救赎沙巴里，让他获得解脱。“神只救渡和护佑世人，祂不会把不幸和痛苦加诸世人。世人因造业而受苦。由于心胸狭窄和眼光浅短，他们便怪起神来。”薄伽梵解释说。

对于‘沙迪亚赛•沙姆斯库鲁达•沙达南’，这座雄伟的建筑物，薄伽梵说，它必定会得到充份的利用，用在有意义的活动上及用在互相扶持和提升的交流(Sathsanga 与善者游)上，因为交流引领人们达致超脱。在阐释超脱(Vimukti)的各种法门时，薄伽梵特别陈述，解脱自对身体的执著就是真正的解脱。薄伽梵称赞耶达蓝(Yadalam)家族，多年来在信仰和文化上，给予社会宝贵的贡献，并对这家族的新一代也追随上一代的步伐，甚感欣慰，薄伽梵评述，那是由于斯里刚伽达拉塞迪家族的‘Sath Karmas’(译注：好的业，功德)，所以才有如此宏伟的建筑矗立于此。但薄伽梵提醒我们，‘Bhavanam’(建筑物)并不那么重要，重要的是‘Anubhavam’(体验，理解)。为了‘Anubhavam’，人必须以爱充满其心。薄伽梵说唯有爱带来超脱，而祭礼不会带来超脱。

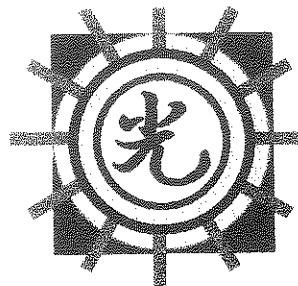
典礼随着向薄伽梵供奉圣火而落幕，最后，凡受邀的信众都在餐厅共餐。



自我(Aham)是真我(Atma 自性，纯灵)的一个外观，是波浪边缘上的泡沫而波浪则是大海本身。真我可以没有自我但自我不可以没有真我而存在，因为真我是内蕴的实体。然而，人却认可自我，给予它一个充满属性的形相从而把它污染成为利己主义(Aham-Karam)。当自我从‘主义’的地位上退下来时，它就成为真我的一个侧面或要素了。属性、方式、德性把它卷入二元性的纠缠之中，于是，它变为邪恶而卸下其正面的、清高的任务。

-- Baba

灵性之光



打从薄伽梵开始其神圣使命的那一天起，祂就一直不厌其烦地敦促我们，一定要认知人生的真正目的及我们和祂之间的爱的连系。经过超过廿年的中断之后，祂再度于1999年，2000年及2001年，连续三年的湿婆之夜(Sivarathri)给予成千上万的信众，这难得的恩典以见证‘金卵林伽’(Hiranyagarbha Linga 译注：Hiranyagarbha 金卵，金胎；Linga 椭圆形圣石，象征湿婆)。根据斯瓦米的解释，林伽(Linga)是‘万物融合于斯，万物诞生于斯’的标志。寓于吾人之内的及寓于吾人周遭之一切的，是‘爱的原则’，‘我——意识’或阿特曼(Atman 真我)之光。此乃连系吾人与斯瓦米之间的唯一连系物；此乃在吾人心内照耀的光辉。祂说，“这赛的人身形相是一个客体，于斯，每一个神圣实体，每一个神圣原则，亦即由人归属于神的一切名和相，都得到显彰。”有什么能比‘金卵林伽’，更为高贵华丽的无上圣爱能量的征象？这‘金卵林伽’，是无上意识的唯一源头也只有我们敬爱的斯瓦米才能把它显现出来。

斯瓦米已经宣布凡见证‘林伽’出现的那一刻的人，将获得解脱。那些在今世和前世拥有好的‘Karma’者有福了。(译注：Karma 音译羯磨，意为业，即身、口、意的活动，发生后，不能消除而将在今世或来世有所报应。)

人的灵心

根据斯瓦米(Swami，导师，指答答)，‘Hridaya’(灵心)与肉心(心脏)有所不同。灵心位于身体的右边。斯里罗摩那摩诃力希(Sri Ramana Maharishi)有一次体验到灵心是在人体的右边。在这过程中，他被一道白光吞噬，这道白光从四面八方涌来，切断了他所看到的外在世界。这时，虽然他说不出话来，但他感觉到他的心脏停止跳动，血液停止循环而身体就像一具死尸。在旁的人抱着他痛哭起来，以为他已乘鹤西归。就在此刻，斯里罗摩那感觉到右边的灵心正在操作，大约持续了廿分钟，突然间，他感到右边的灵心有一种东西朝向左边的心脏发射，最后，

血液开始循环而他便恢复了知觉。他说，“灵心完全不同于输送血液至身体各部的心脏器官，它是你的‘存有’的核心；不论你在醒时，在睡中或梦境里，不论你在工作或漫游于三昧地时，它完全和你是同一的。”

为了让我们明了，所有显现于外在的形相，其背后无非是神圣意识的无时间活动领域，斯瓦米于是正唤醒蕴于吾人灵心之内的纯净能量。只有在认识‘祂是爱的化身而我们则是那化身的一点火光’的这个真相后，祂的宝相方能稳固地树立于我们的内心并协调我们的行动。希腊哲学家柏罗丁(Plotinus)说，“我们把我们的灵魂委托给Nous(心灵，理性)，并紧紧地握着它；于是，凡它所看到的，灵魂也会看到；就是透过Nous，我们得见一体性。”

解脱的过程

灵魂真正的家是在更高而更纯的灵性世界，然而，它的化身降世却是为了学习前世所忽视的解脱之道。每一个灵魂都带着前世的微妙思想形式或‘Vasanas’(译注：前世累积的薰习)而来。它力求从有害于他成长的思想模式的束缚中解脱出来。意识有多种不同的层次，但都朝向神性的方向演进。人以肉身诞生，其实，这就是死亡的一种形式，而在出生于这个森罗万象的世界后，人就忘了自己的本来面目并试图寻求解脱。人在世的一切行动都在一种神圣的规范中操作。在这过程中，他受到苦难和试炼的考验，这是特别为他而设的，目的在于使他更为坚强且避免深陷于阻碍他在灵道上进展的陷阱。但由于受制于他的五根，他最终还是依据于满足自己的欲望和个性来生活，从而建立起更多负面的业。因此，人必须时时监督自己外在的个性并力求圆满自己内在的性灵的需求。希腊哲学家赫拉克利特(Heracleitus译注：公元前六世纪，古希腊唯物主义哲学家)说过，“你有选择自己人格内涵的权力。日复一日，你所选择的，你所想的及你所做的正形成你这个模样。你的正直与完整决定你的命运……给你引路的就是光。”那些藉仁爱、慈悲保持自己的完整或完善者，纵使处在这乱糟糟的物质世界里，他们仍能促进他们灵魂的演进。这些人了解心灵改造的动力。斯瓦米之所以说，“老灵魂需要用铁锤轻轻一击，而幼灵魂则需要大锤猛击廿下！”就是这个缘故。当然不是我们所有的人都能在这一世达致解脱，但如果我们稳固地植根于斯瓦米的爱之中，至少我们可以为我们灵魂的未来作些事情，尤其是我们的业，并因此而消除前世带来的薰习。

解脱自六道轮回是人的终极目标，而唯有当自我及自我的同伴，薰习，完全灭绝而系于圣爱之后，解脱方可达致。多次的诞生为人，是解除尘世桎梏所必经之路。斯里罗摩那摩诃里希描述其母亲在临命终时，她的灵魂达致超脱的过程：“与生俱来的天性倾向和过去经验的微妙记忆显得异常活跃。这两者都能导致未来的发展前途。一幕幕的景象在微妙的意识中显现在她面前，外在的感觉完全消失。灵魂正经历一系列的体验，从而避免轮回的需要并促进与圣灵结合的可能性。灵魂最后脱下微妙的外衣而抵达最终的目的地，超脱的无上平和，从此，再也没有回路或无知了。”

斯瓦米的爱的光环

斯瓦米说，“我给予你的情和爱远胜于一千个母亲。”除非我们了解自己的神圣本质，否则，我们怎能了解这浩瀚的、被称为爱的宇宙力量？法国耶稣会传教士德日进(Teilhard de Chardin)美妙地把爱描述为“圣洁能量的贮存及灵性进化的血液。”我们大家都拥有这圣洁能量，但只有极少数的人能够反映这能量光环，确实是太少了而唯有这样的人——他的爱是绝对的和无限的，才能散发这样的光环。

弗兰克巴拉诺乌斯基教授(Prof. Frank Baranowski)，美国的一位生命磁场辐射摄影术专家，已经利用基尔良照相机(Kirlian Camera，译注：Kirlian，基尔良，苏联电学家。基尔良摄影术即电子摄影术)拍摄了无数男性和女性的光环并加以分析。1978年当他造访斯瓦米的精舍一个星期时，他观察到一个独特的现象。第一个早上，当斯瓦米赐予达瞻(Darshan人神相会)时，他看到的是，颜色是粉红色，极其少见，象征无私的爱。这就是岑岑在他周围所呈现的光环颜色，一直延伸到他所倚靠的建筑物。这能量磁场向四方扩展到卅到四十英尺之大。他也看到白色和粉红色的波带从斯瓦米身上发射出来。同时，这是他第一次看到一道金色的光环围绕着斯瓦米，宛如辉映在水面的阳光。巴拉诺乌斯基说，一般上，光环的色调总共有五种，反映一个人个性的五个层面，即：美感的、灵性的、智性的、体能的及道德的。但斯瓦米周围的光环简直不能解说。日复一日，年复一年，斯瓦米每天把自己的能量倾注于成千上万来求取祂的爱的信众。一个普通人在散发了这么多的能量之后，绝不可能生存下来。身为永恒的和无穷尽的爱的泉源，斯瓦米拥有共通的、遍在的宇宙能量；祂那无所不包容的、完整的爱的光环是决不会消减的。巴拉诺乌斯基博士给斯瓦米下的结论是，“祂是用两条腿走动的爱。这

样无私的爱，除了是圣灵之外还能是什么呢？”

斯瓦米说，“为了爱他人和让人爱，我已从我自己中把我自己分开了。”奥义书(Upanisads)不是教导我们，‘人渴望成为众多’吗？奥义书也宣称，“不是为了她是妻子，妻子才可爱可亲，而是为了她是自性。丈夫亦然。”我们都渴望去爱和被爱。人人都渴求母爱、父爱和友爱，但极少人明白这些都是爱的不完美的反映。唯有反映出仁慈、无私和不求回报，爱才是圣洁的。

有几个人真正渴望斯瓦米的爱？斯瓦米说，“如果有人打从内心深处真诚来交换我的爱，我的爱和他的爱便协调一致，于是，他就被改造了。”然而，我们的世俗欲望是无穷尽的，我们不断地祈求物质财富、子孙昌盛而卷入一时冲动的膜拜（常受到畏和罪的驱使）及心不在焉地反覆念诵祂的名号。斯瓦米说，“你可以坐禅，但你的感官是那么的清醒与活跃，以至于连一只小蚊子也足以使你动气而动手把它击毙！”斯瓦米认为，今天的社会缺乏对神的爱也缺乏畏罪之心，致使道德沦丧。

宇宙的会聚点

大家都说我们‘相信’，斯瓦米，但我们是否有绝对的信心，使我们臣服于祂？‘相信’仅是我们外在精神态度的一个反映，它很容易受到情绪的左右。而内在信心是内在‘自性’的一个产物，起始于我们外在个性与内在自性的整合。泰戈尔(Tagore)已给它作了一个非常贴切而美妙的描述：“信心是‘感到光而鸣唱’的鸟，当黎明还是黑暗的时候。”

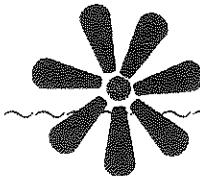
在《梵歌》(Gita)里，主基士拿(Krishna)也告诉我们同样的事情，祂说，初期，纵使我们不能通过爱来激励我们行动，但我们还有另一个方式，那就是：不论我们执行什么行动，我们必须放弃行动的成果而归之于神。那时，我们是凭藉责任感行事并受到菩提(Buddhi)或‘意识之声’的指引，这有助于我们建立一种‘我非作者’的感觉而最终带来平和的心境和福乐的情怀。

真正的福乐是灵的一个属性。斯瓦米以孩子作为例子，祂说，这些孩子是得道的灵魂，他们没有执著。“如果你检查孩子的口袋，你会发现一些小石头，一片玻璃，一支小树枝或一朵花。孩子拥有这些东西比

大人得到一大叠钞票，还要快乐。孩子身上也许沾染一些污泥但心念却是清淨不垢的；大人则非常注意身体的干净但其心念却成为欲望、憎恨、妒忌及废物等的藏污纳垢之所。”我们可曾感到不解或惊讶，为什么斯瓦米对那些因失掉亲人而寻求慰藉的人说，“Santosham”（我很快乐）呢？根据斯瓦米，‘Santosham’并不是一种普通的喜悦或快乐。它不是得自俗务成功或物质收益的短暂而琐屑的欢乐。“它是愿望在圆满时的高峰也是圣洁的饱和点。”祂说，“我搅拌，我敲击，我搓捏，我烘烤，我把你浸濡于泪水之中。我是来改造你的。”只有在降服于祂之后，祂才显彰我们内在的神圣金卵。在对比下，斯瓦米总是满怀喜悦并处于一种平静与祥和的境界。我们可能了解祂如何以无限的耐心来容忍世界各地信众的痛苦吗？祂告诉我们，“只有我才知道，教导你每一个舞步的痛苦。”德日进于50年前曾预测，社会会因爱而‘向上推进’以便与‘最终的宇宙点’(Cosmic Point of Omega)会合。这‘宇宙的会合点’(Cosmic Point of Convergence)明显地是‘伽利时代神化身’(Kali Yoga Avatar)，薄伽梵斯里沙迪亚赛峇峇。透过祂的爱的能量，祂正在以‘服务众生’的理念和精神灌输世人，从而引导世人朝向既定的目标迈进并使世人集中精力于实现一切生命的一体性。

— 因迪拉伯拉丹 (Indira Pradhan)

(原文刊载于2001年3月版)



询问处 for Enquiries

CHIEW TECK HOE

Block 8 Angklong Lane #09-01 Singapore 579981
Tel: (65)4577305 Fax: (65)4577331

CHIN WAI FUN & GOH SWEE FONG

25,Jalan Kuning Dua,Taman Pelangi,80400 Johor Bahru,Johor,Malaysia
Tel: (60)7-3322646 Fax: (60)7-3323046

网址：[Http://members.nbc.com/saiinchinese](http://members.nbc.com/saiinchinese)

NINE CODE OF CONDUCT

- 1) Daily Meditation and Prayer.
- 2) Devotional Group Singing / Prayer with members of family once a week.
- 3) Participation in Educational Programmes (Bal Vikas) organised by the Centre for children of Sai devotees.
- 4) Participation in community work and other programmes of the Organisation.
- 5) Attendance at least once a month in group devotional singing organised by the Centre.
- 6) Regular study of Sai Literature.
- 7) Speak softly and lovingly to everyone.
- 8) Not to indulge in talking ill of others especially in their absence.
- 9) Put into practice “Ceiling on Desires”, and to utilise savings generated for service to mankind.

九项行为规则

- 1) 每天静坐和祷告。
- 2) 每周一次与家人一起唱颂和祈祷。
- 3) 参与赛中心为孩子开办的道德教育课程。
- 4) 参加赛组织举办的社区工作及其他活动。
- 5) 每月最少参加一次赛中心的集体唱颂会。
- 6) 经常研读赛著述。
- 7) 对人说话要语气温和，态度亲切。
- 8) 不说他人的坏话，尤其是在他人的背后。
- 9) 实行“节制欲望”并把省下的钱用来服务人群。